

I. 2019



école  
et vie

cgfp



**Attraktivitéit**

**vum**

**Enseignants-**

**beruff**

**!?**



**école et vie**

syndicat national des enseignants - sne /cgfp

bulletin syndical, pédagogique et culturel

**www.sne.lu**



## Die neue Schulbank



# ➔ „HOHENLOHER GENIO“ ➔

## Ein Genius unserer Zeit



„Genio, der Schülertisch setzt durch sein zeitgemäßes Design und seine praktische Funktionalität neue Maßstäbe in der Schuleinrichtung. Das innovative Tischgestell in C-Form ist trotz seiner grazilen Eleganz sehr stabil und bietet größtmöglichen Fußraum für den Benutzer. (Optionale Korbablage, Rollengleiter, höhenverstellbar)“

**FREUDE AM LERNEN**



Stufenlose  
Höhenverstellung



Stahlkorbablage



Rollengleiter

**Exklusiv zu Lëtzebuerg bei Bureautique Rosy Wagner-Brauckmann**



### BUREAUTIQUE ROSY WAGNER-BRAUCKMANN

27, rue de la Barrière / L-1215 Luxembourg / T. +352 44 88 08-1 / F. +352 44 88 08-99  
[www.wagner-brauckmann.lu](http://www.wagner-brauckmann.lu) / [rosy@wagner-brauckmann.lu](mailto:rosy@wagner-brauckmann.lu)



sne /cgfp

www.sne.lu

# bulletin 1 / 2019

février 19 - mars 19


... sommaire :



03

**éditorial :**


... wéi steet et  
mat der Attraktivitéit vum Beruff  
vum Schoulmeeschter ?  
... ma guer net gutt !!!



07

**Stage am Fundamental :**


... den SNE an d'CGFP  
hunn eng kloer Positioun  
a Fuerderungen !!!



12

**Pressemitteilung CGFP :**


... Abschaffung  
der 80/80/90 Regelung !!!



15

**sne - Infomail :**


... Flächendeckend Ganzdagsschoul,  
den SNE/CGFP seet NEEN !!!



18

**actualité :**


... le SNE/CGFP a participé  
à la journée des professions  
au Sportlycée !!!



22

**comité syndical européen  
de l'éducation :**

... façonner l'avenir de l'Europe,  
le rôle des syndicats  
de l'éducation !!!



27

**avis CHFEP :**

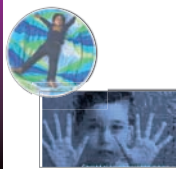
... sur le projet de règlement grand-  
ducal modifiant le règlement grand-  
ducal modifié du 23 mars 2009  
fixant la tâche des instituteurs .



32

**sne - info :**


... SNE/CGFP visited the  
Didacta - Köln 2019 !



34  
38

**page pédagogique :**


... dyspraxie  
... jeunes autistes Asperger



48  
50  
52

**Buchtipps zur sozio-emotionaler  
Entwicklung bei Kinder :**


- Sozio-emotionale Entwicklung fördern
- Kreativität fördern, Intelligenz entwickeln
- Das Farbenmonster



54

**sne-info :**

... SNE/CGFP sponsored  
Teach's de bal 2019 !



... tout faux - tout vrai !?





... tout faux - tout vrai !?

... stop it ... !?

- ... iwwerluedenen, zum Deel repetitiven,  
wéineg sënnavolle Stage ... ?!
- ... wéineg anstänneg gezillte Kanner ?!
- ... masseg besserwëssend, kaum verantwortungs-  
bewosst Elteren ?!
- ... munch net usprieckbar, ofweisend, autoritär,  
diktatoresch Direktiounen ?!
- ... feelend Autonomie, Vertrauen, Verständnis,  
Respekt, Empathie, Wäertschätzung, ... ?!
- ... kaum ...

E				G			T
---	--	--	--	---	--	--	---

- ... Dingwuert mat 10 Buschtawen,  
fänkt mat « E » un,  
an hält mat op « T » op,  
an der Mëtt ee ...

... **genuch** ...

dir braucht net weider  
virzeliesen an ze rätselen,  
et läit op der Hand,  
jidderengem ass elo scho  
méi wéi kloer ...

no wat fir engem aktuellen  
onattraktivem Beruff ...  
hei gesicht gëtt !?





## éditorial :

# Wéi steet et ...



# mat der Attraktivitéit vum Beruff vum Schoulmeeschter ?

# Ma guer net gutt !!!

Dass de Beruff vun der Léierin a vum Schoulmeeschter net méi attraktiv ass, gëtt ëmmer méi zu enger Evidenz. D'Penurie un Enseignanten, déi an deene leschte Joren ëmmer méi grouss ginn ass, ënnermauert dëse Fakt.

Ursaache fir dëse Phänome ginn et der an den Ae vum SNE/CGFP eng ganz Rei !

Et gëtt héich Zäit, dass d'Politik an d'Gesellschaft am Allgemengen elo endlech reagéieren !

**Fir den SNE/CGFP ass et nämlech kloer dass et net 5 vir 12 ass, mee éischer 12 Auer, wann net esouguer scho 5 op 12.**

... wann net esouguer 5 op 12

D'Politik ass gefuerdert endlech nozelauschten, an déi néideg Mesuren ze ergräife fir de Beruff vum Enseignant nees méi attraktiv ze maachen !!!



Patrick Remakel  
President  
vum SNE/CGFP

## - d'Ausbildung ...



Esou wéi ech et och schonn a menger Ried op der Ouverture vun der Luxdidac 2018 gesot hu **muss viles am Beräich vun der Ausbildung gerännert ginn:**

- D'Studente musse vun Ufank un an hirer jeeweileger Stageklass mat essentiellen Theme wéi Elterenaarbecht, administrativen Tâchen, Heterogenitéit a Konfrontatioun mat Gewalt vertraut gemaach ginn.
- Bei der Ausbildung soll och, niewent der Vermëttlung vun theoretesche Konzepter, d'Vermëttlung vun didakteschem Wëssen a Kënn prioritär sinn. Dëst Wësse spillt jo an der Praxis eng enorm wichteg Roll.
- Während der Ausbildung sollen d'Studenten d'Méiglechkeet hunn, geziilt un hiren depistéierten Defiziter ze schaffen, respektiv Lacunnen opzeschaffen.

Aus all dëse Grënn fuerdert den SNE/CGFP d'Schoulmeeschteschausbildung als Master-studium anzeféieren. Domadder kéint de Beruff revaloriséiert ginn an d'Studenten op déi zukünfteg Defie virbereet ginn.



## - de Stage ...

**No der Ausbildung kënnt jo bekanntlech de Stage.** Duerch de groussen Asaz vum SNE senger Daachorganisatioun, der CGFP, konnt d'Stagedauer vun 3 op 2 Joer verkierzt ginn. Ausserdeem gëtt déi vëlleg onnéideg 80-80-90 Reegelung ofgeschaaft an all «Instituteur-stagiaire» verdéngt nees 100% während sengem Stage.

**Mee eleng dës Verbesserung ginn dem SNE/CGFP net duer.**

- Virun allem muss och den Inhalt vum Stage reforméiert ginn. D'Contenue solle sech op dat Wesentlecht beschränken an onnéideg Widderhuelunge vun Inhalter aus der «Formation initiale» musse komplett aus de Formatioune während dem Stage verschwannen. Och müssen d'Inhalter vun de Stageformatiounen op hir Relevanz iwwerpréift ginn a müssen aus dem Stage eraus geholl ginn, wa si keng «Plus-value» fir de Stagiaire bréngen.
- All Evaluatioun soll aus dem Stage verschwannen. Während der Stagezäit ass et ze vill spéit fir ze kucken, ob e Stagiaire fir de Beruff gëeegent ass oder net, dat muss virdru geschéien!



De Stage soll begleeten, Onsécherheeten ofschafen a Kompetenzen erweideren ouni alles aus dem Studium nees a Fro ze stellen.



## - d'Schoulhalen ...

**En 3. grouse Volet ass dat eigentlecht Schoulhalen.**

- Jonk Leit déi wëlle Schoulmeeschter ginn, maachen dat well si Loscht hu mat Kanner ze schaffen an hinnen eppes bäizebréngen.
- An der Praxis ukomm, mierke si dann dass de Bildungsoptag ënnert dem enormen administrativen Opwand an ënnert dem edukative Volet leit. Déi Zäit feelt dann natierlech fir dat Wichtigst an zwar d'Schoulhale selwer.



... D'Schoulhalen ass jo awer eigentlech déi primär Mission vum Schoulmeeschter an d'Hauptmotivatioun fir dee Beruff ze ergräifen.

**An da si mer scho beim nächsten Thema, der Inklusioun.**

## - d'Inklusioun ...

- Jo, den SNE/CGFP fënnt, dass Inklusioun wichtig ass **an ass grondsätzlech net géint Inklusioun**. Mee da mussen och déi néideg Rahmebedingungen an eise Schoule geschafe gi fir d'Inklusioun ze realiséieren. Schoulintern Strukture mat Infirmieren, Assistant socialen, Educateur graduéen, ... müssen «en place» gesat gi fir eng Inklusioun ze erméiglechen ouni dass den Unterrecht dorënner ze leiden huet.
- Awer **Inklusioun huet an der Praxis och seng Limitten** an net all Kand huet seng Plaz an der «École publique». Jo, ech weess, dass dëst e ganz heikelt Thema ass an dass een och riskéiert, duerch esou eng Ausso als Buhmann op der «Place publique» ofgestempelt ze ginn. Mee et ass meng Pflicht fir op d'Realitéit vum Schoulalldag hinzewiesen. All déi sougenannte Spezialisten, déi sech fir eng Inklusioun ouni Restriktiounen ausschwätzen, solle sech emol Zäit huelen a kucke wéi «d'Schoulhalen» op ville Plaze funktionéiert oder och net funktionéiert. D'Léierpersonal ass op ville Plazen all Dag mat verbaler a kierperlecher Gewalt konfrontéiert. Dat ass eng Realitéit, déi een net verleege kann.
- **Dofir musse genuch Strukturen, déi eng «Prise en charge» an eng Therapie fir verhalensopfälleg Kanner assuréieren, geschafe gi** fir esou de Kanner «à moyen terme» déi néideg Ressourcen a Kompetenze mat op de Wee ze gi fir un engem inklusiven Unterrecht kënnen deelzehuelen.

- **D'Decisioun, fir déi concernéiert Kanner aus dem Reegelunterrecht kënnen erauszehuelen, däerf an den Ae vum SNE/CGFP net méi bei den Elteren eleng leien.** Oft verléieren d'Elteren nämlech all Objektivitéit, wann et ëm hir eege Kanner geet. **Mir sinn der Meenung, dass esou eng Decisioun exklusiv vun de Professionelle getraff muss ginn, an dat am Interêt vun dem concernéierte Kand, vun all deenen anere Kanner an am Interêt vun dem Fonctionnement vun der ganzer Schoul.**

... Nëmme wann elo direkt agéiert gëtt, kënnen mir all zesummen de Beruff vum Enseignant nees méi attraktiv maachen.  
De Ball läit definitiv bei der Politik !!!

Mat syndikalistesche Gréiss  
Patrick Remakel, President vum SNE/CGFP



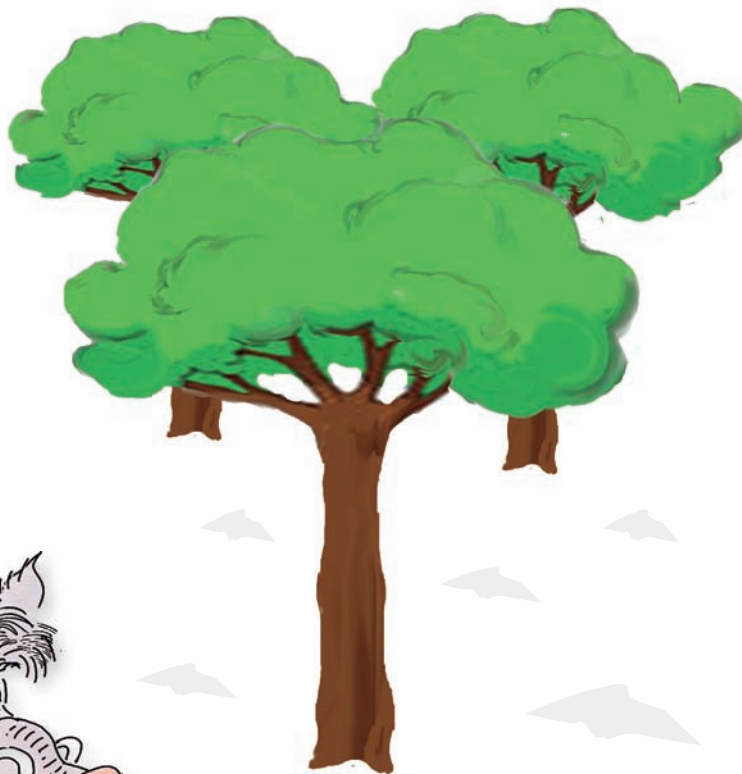


... tout faux - tout vrai !?

... Klappjuegd ... !?

... ech erënneren Iech all drun :

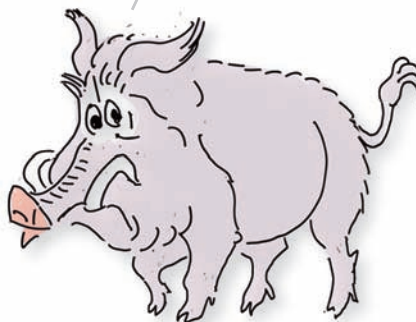
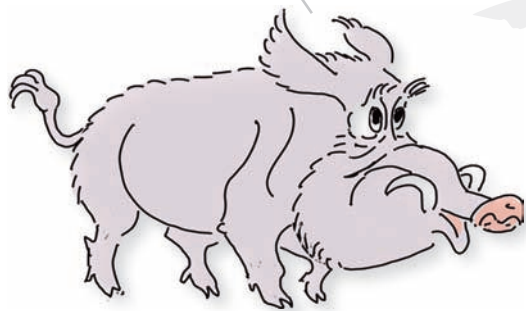
et gëtt jo en allgemenge Konsens,  
iwwert d'Araume  
vun enger Schounfrist vun 100 Deeg ...  
bei jiddwer neier Legislaturperiod !?



... richtig, awer just fir « Frischlinge »  
a scho guer net, wann een dat Revéier,  
schonns déi lescht Joren ...  
occupéiert a markéiert huet !?

... egal wéi ...

dës honnert Deeg  
si sou wéi sou am Ament scho verstrach ?!



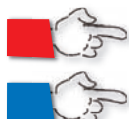
# Stage am Fundamental :

SNE

CGFP

... *den SNE an d'CGFP  
hunn eng kloer Positioun  
a Fuerderungen zum Stage*

Wéi Dir et sécherlech aus der Presse erfuer hutt, ass an deene leschten Deeg endlech Bewegung an dat vill diskutéiert Thema «Stage an der Fonction publique» komm.



**Et kënn zu substantielle Verbesserungen fir den «Enseignant-stagiaire» :**

- De Stage gëtt vun 3 op 2 Joer erofgesat.
- Déi sënnslos 80-80-90 Reegelung gëtt ofgeschaft.

... Réckbléck :

Hei elo kleng Réckbléck op de Stage an op d'Positiounen vum SNE a vu senger Daachorganisatioun, der CGFP dozou.

Mat der Reform an der Fonction publique vun 2015 ass de Stage fir all Staatsbeamte vun 2 op 3 Joer eropgesat ginn, an och d'Léierinnen an d'Schoulmeeschtere kruten amplaz vun deem Accompagnement, dee bis dohinner virgesi war, e «richtege Stage».

Dës Reform an hir Changementer goufe lancéiert vun der deemoleger CSV-LSAP Regierung. Den SNE/CGFP war net Demandeur dovun. Nee – et goung souguer souwäit, datt den SNE/CGFP vun der deemoleger Regierung, d'Aféiere vun engem richtegen Stage als «conditio sine qua non» fir d'Bäibehale vum Staatsbeamtestatut imposéiert krut.

Ouni d'Acceptéiere vun dësem Stage hätten déi zukünftige Léierinnen a Schoulmeeschtere riskéiert, als vum Staat bezuelte Privatbeamten agestallt ze ginn, mat all den negativen statutareshen Konsequenzen, déi dat mat sech bruecht hätt.

Dës konnten een op kee Fall op d'Spill setzen an genau aus deem Grund war den SNE/CGFP da schlussendlech bereet, dës batter Pëll vum Stage ze schlécken.



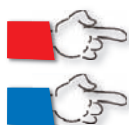


Eng aner Gewerkschaft aus dem Enseignement huet sech deemools net nëmmen géint eng Reform vum Stage, mee géint all Form vu Stage ausgeschwat.

Jo, si war esouguer bereet, doduerch de Statut vum Staatsbeamte fir déi zukünfteg Léierinnen a Schoulmeeschtere liichtfankeg op d'Spill ze setzen.

*... an den Ae vum SNE/CGFP war dëst eng total irresponsabel Haltung vun dëser Gewerkschaft géintwuer eise jonken an zukünftegen Kollegen. !!!*

... ee sënnvolle Stage :



De SNE/CGFP huet sech vun Ufank u fir e sënnvolle Stage agesat, deem eise jonken an zukünftege Kollege bei hirem Beruffsantrëtt hätt sollen hëllefen a si während hiren éischte Joren am Beruffsliewen hätt sollen ënnerstëtzen.

Leider ass dat och 2019 nach ëmmer net de Fall, obwuel den SNE/CGFP «entretemps» schonn dacks bei de Responsabele vum MENJE intervenéiert ass, fir déi Situatioun ze redresséieren an e sënnvolle Stage anzeféieren.

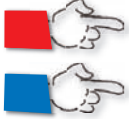


Den aktuelle Stage ass nämlech nach ëmmer keng «Plus-value». Nee, et ass definitiv eng «Corvée», e Stage vollgepaakt mat deelweis onsënnege Widderhuelunge vun Inhalter aus der Uniszäit, déi eis jonk Kollege stresst an hinnen dacks, vun Ufank un, d'Freed un deem schéine Beruff vum Enseignant hält.

De MENJE an den IFEN hunn total versot, an et net fäerdeg bruet, fir en hëllefpräichen, sënnvolle Stage op d'Been ze setzen, deem eis jonk Kollege motivéiert, déi nobel Tâche vum Enseignant ze iwwerhuelen. Oft geet ze vill Energie drop, fir fragwürdeg Coursen um IFEN ze suivéieren, Energie, déi de jonken Enseignant besser am Klassesall mat der Aarbecht mat a fir d'Kanner asetze kéint.

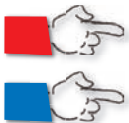
*... ee sënnvolle Stage !!!*





*... et gëtt also elo no 4 Joer «ronderëmdokteren» héich Zäit, dass net nëmmen de Kader, mee och den Inhalt vum Stage vu Grond op iwwerduecht ginn !!!*

... schonn erreechte Verbesserungen :



Obwuel de Stage nach zolidd op de Leescht geholl muss ginn, därf een net vergiessen ze rapelëiren, dass den SNE a seng Daachorganisatioun, d'CGFP, zanter der Aféierung 2015, schonn eng ganz Partie Verbesserungen, wat de Stage ubetrëfft, an d'Weeër geleet hunn :



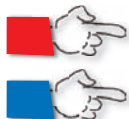
> Nodeems den SNE/CGFP et fäerdeg bruecht huet, fir enger Majoritéit vu Studenten eng «Réduction de stage» vun 3 op 2 Joer ze erméiglechen, **kënnt et duerch den Avenant zum Accord salarial, deem d'CGFP verhandelt huet, zu enger allgemenger Reduktioun vum Stage vun 3 op 2 Joer fir jiddwereen.**

Jo, wéi de Minister Meisch et an engem Interview op RTL de 4te Mäerz 2019 ugekënnegt huet, ass hien esouguer bereet, de Stage fir d'Studente mat engem «Bachelor en sciences de l'éducation» op 1 Joer ze reduzéieren, mat awer dee Moment méi «Formation continue» am 1te Joer.

> Extrem zefridde si mir och, dass d'CGFP, **d'Daachorganisatioun vum SNE, et fäerdeg bruecht huet, déi komplett idiolesch 80-80-90 Reegelung ofzeschaffen.**

> **Jidderee verdéngt elo nees am Stage 100% an dat och retroaktiv ob den 1. Januar 2019.**

Déi entspriechend Gesetzestexter, déi den Avenant a Musek ëmsetzen, **sinn an der Tëschenzäit um Instanzewe.**



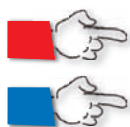
*... Stage : vun 3 op 2 Joer fir eng Majoritéit vu Studenten*

*... 80/ 80/ 90 ofgeschaaft*

*... 100 % Verdingscht am Stage :*

*déi entspriechend Gesetzestexter, déi den Avenant a Musek ëmsetzen, sinn an Tëschenzäit um Instanzewe !!!*

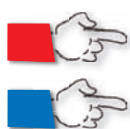




**... zwou Hauptfuerderungen vum SNE/CGFP  
bleiwe weiderhi bestoen !!!**

... zwou weider Hauptfuerderungen :

Mee weder den SNE nach d'CGFP si fäerdeg an dësem Dossier. Zwou Hauptfuerderunge vum SNE/CGFP bleiwe weiderhi bestoen :



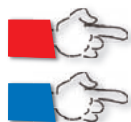
- 1: De Stage muss inhaltlech esou reforméiert ginn, dass en endlech eng reell «Plus-Value» fir den «Enseignant-stagiaire» um Terrain/am Alldag duerstellt.**
- 2: All Forme vun Evaluatioun mussen aus dem Stage verschwannen. Nëmmen esou kann de Stagiaire déi néideg Serenitéit kréien, déi hie brauch, fir senger Missioun an der Schoul a senge Schüler gerecht ze ginn.**

**An den Ae vum SNE/CGFP ass et am Stage dee falsche Moment fir ze kucken, ob e Stagiaire fir de Beruff gëeegent ass oder net. Dat muss an den éischte Jore vun der «Formation initiale» geschéien.**

**De Stage soll begleeten, Onsécherheeten opschaffen a Kompetenzen erweideren, ouni alles aus dem Studium nees a Fro ze stellen an ouni op der Uni bestanen Inhalter vu Coursen 1:1 ze widerhuelen.**

**Wann am Stage Lacunne beim Wëssen oder bei de Kompetenze vum jonken Enseignant optauchen, da sollen dës individuell a punktuell behuewe ginn an net global, fir all «Enseignant-stagiaire» d'selwecht, erëm vu fir un duerchgeknat ginn.**

**Wat d'Evaluatioun respektiv d'Appreciatioun vun de Stagiairen ubelaangt, kritt den SNE/CGFP déi voll Ënnerstëtzung vu sengem Daachverband, der CGFP. D'CGFP fuerdert nämlech net nëmmen d'Ofschafung vun der Appreciatioun während dem Stage, mee allgemeng während der ganzer Carrière.**



**... Ofschafung vun der Appreciatioun,  
net nëmmen während dem Stage,  
mee allgemeng während der ganzer Carrière !!!**



## Invité vun der Redaktioun - 4. Mäerz : Claude Meisch



... ech denken, dass de Stage fir e jonken Enseignant néideg ass, fir gutt an de Beruff eran ze kommen, mä 1 Joer Stage misst duergoen ...

... deer Meinung ass den Educationminister Claude Meisch an huet dobäi eng weider Stage-Reform annoncéiert ...



<https://www.sne.lu/mp3/stagertlma.mp3>



<https://www.sne.lu/mp4/stagertlmv.mp4>



## Reaktioun vum SNE/CGFP - 4. Mäerz : Patrick Remakel



... den SNE, den Enseignants-Syndikat vun der CGFP, nennt d'Annonce vum Minister eng Ouverture ...

... mee wéi gesot den Inhalt muss änneren. Den Ament wier de Stage sënnslos ...

... déi jonk Enseignante géifen also éischer d'Loscht um Beruff verléieren, wéi datt se gehollef kréien ...



<https://www.sne.lu/mp3/rtlpstage.mp3>



<https://www.sne.lu/mp4/stageprtl.mp4>





Pressemitteilung :

## Abschaffung der 80/ 80/ 90 - Regelung ...



### CGFP :

#### Abschaffung der 80/ 80 /90 - Regelung

#### Mehr als nur eine Geste zugunsten der kommenden Generationen

Im Juni vergangenen Jahres hatte sich die CGFP mit der Regierung auf ein Zusatzpapier zum Gehälterabkommen von 2016 geeinigt. Ein Kernelement dieser Übereinkunft ist die Abschaffung der kontraproduktiven 80/80/90-Regelung. Die Praktikanten erhalten künftig wieder ein volles Gehalt während ihrer Ausbildung. Zudem wird die „Stage“-Zeit von drei auf im Prinzip zwei Jahre gekürzt. Der entsprechende Gesetzentwurf wurde am 1. Februar vom Ministerrat gebilligt und befindet sich somit auf dem Instanzenweg.

Bei einer gemeinsamen Pressekonferenz mit dem Minister des öffentlichen Dienstes, Marc Hansen, sprach sich die CGFP an diesem Mittwoch für eine rasche Umsetzung aus. Es ist höchste Zeit, diese Ungerechtigkeit aus der Welt zu schaffen. Die Verbesserungen werden nach der Abstimmung im Parlament rückwirkend zum 1. Januar 2019 in Kraft treten. Für die Referendare, die bereits das dritte Jahr ihres Praktikums absolvieren, drängt jedoch die Zeit. Andernfalls rückt für sie die verkürzte „Stage“-Zeit in weite Ferne.

Seit April 2017 hatte die CGFP unermüdlich Druck ausgeübt, damit die 80/80/90-Regelung rückgängig gemacht wird. Die Gründe dafür waren vielfältig. Zum einen war die mit der vorigen Regierung vereinbarte tief greifende Reform des Praktikums nicht zufriedenstellend umgesetzt worden. Zum anderen wollte die CGFP nicht länger hinnehmen, dass durch die 80/80/90-Regelung beim Staat billige Arbeitsplätze geschaffen werden. Zudem ist diese reine Sparmaßnahme in Betracht des wirtschaftlichen Wiederaufschwungs mit nichts mehr zu rechtfertigen. Immerhin ist der Haushalt des Zentralstaates 2018 zum ersten Mal seit zehn Jahren ausgeglichen.

Es wäre ein völlig falsches Signal, die Einsparungen auf Kosten der Berufsanfänger fortzusetzen. Hierzulande ist laut einer jüngsten Studie jeder fünfte Erwerbstätige im Alter zwischen 18 und 24 Jahren von Armut bedroht.

27te Februar 2019



Hinzu kommt, dass die 80/80/90-Regelung sicherlich nicht dazu beigetragen hat, die Attraktivität des öffentlichen Dienstes als Arbeitgeber aufrechtzuerhalten. Angesichts der mangelnden Fachkräfte im öffentlichen Dienst war sie das falsche Mittel, um dieses Problem zu beheben.

Das Zusatzpapier zum Gehälterabkommen von 2016 stellt übrigens ein Novum dar: Die CGFP verzichtete auf eine Punktwerterhöhung, um somit die Aufhebung der 80/80/90-Regelung zugunsten der kommenden Generationen möglich zu machen. Indem sie dem erzielten Abkommen grünes Licht erteilten, haben die CGFP-Fachverbände auf eine vorbildliche Art und Weise gezeigt, dass Solidarität innerhalb der CGFP keine leere Worthülse ist.

Die 80/80/90-Regelung war ein „No-Go“: Im Grunde genommen hätte sie nie eintreten dürfen! Der Vollständigkeit halber sei an dieser Stelle daran erinnert, dass die CGFP diesem Kompromiss 2011 schweren Herzens zustimmte, um weitaus schlimmere Pläne der damaligen Regierung zu vermeiden, wohlwissend, dass diese Zustimmung nicht für immer und ewig gelten könne.

Der Wegfall der 80/80/90-Regelung, auf den sich Blau-Rot-Grün im vergangenen Sommer einließ, war kein Wahlgeschenk. Die jüngsten Wortmeldungen der größten Oppositionspartei sind für die CGFP unverständlich. Erst neulich vertrat eine CSV-Abgeordnete die Meinung, die Regierung hätte vor der Abschaffung der 80/80/90-Regelung eine Studie durchführen müssen. Diese Aussage zeugt von wenig Kohärenz: Die Partei der besagten Politikerin hatte vor den Wahlen noch schriftlich versichert, dass sie dem Zusatzpapier bedingungslos zustimmen werde.

In Sonntagsreden der Jugend nach dem Mund zu reden, reicht nicht aus. Konkrete Taten müssen folgen. Geschieht dies nicht, verliert die Politik jede Glaubwürdigkeit.

Mit Genugtuung nimmt die CGFP zur Kenntnis, dass ein Teil des Zusatzpapiers zum Gehälterabkommen von 2016 bereits im Parlament verabschiedet wurde. Die Abgeordneten haben am vergangenen 12. Februar dem Gesetzentwurf zur Anhebung der Essenszulage zugestimmt. Somit steht einer schnellstmöglichen Umsetzung nichts mehr im Weg. Rückwirkend zum 1. Januar 2019 beträgt die monatliche „allocation de repas“ fortan 204 Euro, statt wie bislang 144 Euro.

Bei der Einführung der Zeitsparkonten im öffentlichen Dienst wurde die Gelegenheit genutzt, gleichzeitig auch Anpassungen bei den Sonderurlaubstagen vorzunehmen. Seit dem vergangenen 1. Oktober können werdende Väter zehn, statt wie bislang vier Tage Vaterschaftsurlaub beantragen. Im Gesetz zur Erhöhung der Essenszulage wurde deshalb eine wichtige Bestimmung diesbezüglich beigelegt: Auch jene Staatsbedienstete, die zwischen dem 1. Januar und dem 1. Oktober 2018 Vater wurden, kommen in den Genuss der Anhebung des sogenannten „Pappecongé“. Die sechs zusätzlichen Tage werden auf den „compte épargne-temps“ (CET) der Betroffenen übertragen.



... tout faux - tout vrai !?

... Buuh ... do !?



... mir gesinn d'Ganzdagsschoul  
weider als en Zil un ...

gratis Ganzdagsschoul ...  
och dat ass ee Punkt,  
deen an der haiteger Koalitioun ...  
ëmgesat gött ?!



... wat soll dat ...

muss do ee sech erneieren ?!  
wëll do ee sech ubidderen ?!  
gestallt do een de Koalitiounsprogramm ëm ... ?!  
weess do ee méi ... ?!  
muss do een eppes lass ginn ... ?!  
kann do ee de Mond net halen ... ?!  
ass do ee manipuléiert ... ?!  
funktionéiert do ee ferngesteiert ... ?!

....

... keep cool ...

@ flächendeckend Ganzdagsschoul :

# ee kloren NEEN säitens dem SNE/CGFP,  
« stylo rouge » zertifiziert :







BP 2437  
L-1024 Luxembourg

tél +352 48 11 18  
fax + 352 40 73 56

www.sne.lu  
sne@education.lu

siège : 11-13, rue des Ardenes  
L- 1133 Luxembourg -Bonnevoie

Lëtzebuerg, de 14te Januar 2019.



## sne - infomail

### **Flächendeckend gratis Ganzdagsschoul : Den SNE/CGFP seet NEEN !!!**

Den 12te Januar 2019 huet den LSAP-Fraktiounschef Alex Bodry sech an der Emissioun „Background am Gespréich“ op RTL-Radio ënnert anerem iwwert d'gratis Kannerbetreuung geäussert :

*D'Ganzdagsschoul géif weiderhin als Ziel ugesi ginn an d'gratis Ganzdagsschoul wier an deem Kontext e Punkt, deem an dëser Koalitioun géif ëmgesat ginn.*

14ten Januar 2019

14te Januar 2019

Den SNE/CGFP ass frou, elo endlech erausfonnt ze hunn, dass d'LSAP an der Persoun vum Alex Bodry e bildungspolitesche Spriecher fonnt huet, besonnesch och well d'LSAP, den Aussoe vum Här Bodry no, hier Kompetenzen onbedéngt an engem Deel vu Kärberäicher schäerfe misst, wou och d'Education als klassescht sozialistescht Thema derzou gehéiere géif. De Wieder vum LSAP-Fraktiounspräsident no ass d'Education an de leschte Joren an der Partei net méi genuch an de Virdergrond gestallt ginn an d'LSAP hätt och an de leschte Jore keng eege Konzepter an der Education méi entwéckelt.

**Den SNE/CGFP weist sech allerdéngs erstaunt iwwert d'Äusserunge vum LSAP-Fraktiounspräsident iwwert eng gratis Ganzdagsschoul, well een déi an dëser Form net am Koalitiounsaccord erëm fënnt. Et stellt sech d'Fro, a wéi wäit sech d'Koalitiounspartner an dësem Punkt eens sinn. Handelt et sech bei den Aussoe vum Här Bodry ëm e Virstouss vun der LSAP oder ass dëst wierklech d'Meenung vun der Dräierkoalitioun?**

**Den SNE/CGFP schwätzt sech op alle Fall géint eng flächen-deckend Aféierung vun der gratis Ganzdagsschoul aus.**

Wa Modeller vu Ganzdagsschoulen op eenzelne Plazen agefouert sollte ginn, **da muss op jidder Fall derniewent d'Alternativ vun der Schoul mat engem „normalen“ Horaire fir d'Schüler bestoe bleiwen.** D'Eltere müssen onbedéngt de Choix behalen, hier Kanner ausserhalb vun der Struktur vun enger Ganzdagsschoul ze erzéien. D'Aféierung vun enger Ganzdagsschouloffter muss fir d'Schüler fräiwëlleg bleiwen an d'Selbstgestaltungsméiglechkeete vun der Fräizäit vun de Kanner müssen zu engem héchstméigleche Grad erhale bleiwen.

Den SNE/CGFP strieft sech net géint eng punktuell Aféierung vu Modeller vu Ganzdagsschoulen (esou wéi se zum Beispill zu Esch/Uelzecht an an der Stad Lëtzebuerg bestinn).

D'Schafe vu Ganzdagsschoule muss awer am Averstännis mam Léierpersonal, dat an deene Strukture schaffe soll, geschéien. D'Aféiere vu Modeller vu Ganzdagsschoulen duerf keng Auswierkungen op d'Tâche vum Enseignant hunn.

Den SNE/CGFP wiert sech mat aller Vehemenz dergéint, dass d'Enseignanten do als « dindons de la farce » d'Fraise vun esou enger Initiative vun der Dräierkoalitioun géifen droen.

À bon entendeur, salut !

De Comité central vum SNE/CGFP



go and listen : > > > > > >



[www.sne.lu/mp3/Ganzdagsschoul\\_14012019.mp3](http://www.sne.lu/mp3/Ganzdagsschoul_14012019.mp3)

14te Januar 2019



## Le SNE/CGFP a participé à la « **Matinée des professions** » au « **Sportlycée** »



... « **Matinée des professions** » am Sportlycée :

De 6te Februar huet den SNE / CGFP op der «Matinée des professions» am Sportlycée de Beruff vum Enseignant promovéiert.

Déi interesséiert Schüler vun 3ème, 2ème a 1ère kruten ënner anerem beschriwen, wéi den Alldag vun eisem Beruff ausgesäit a kruten Äntwerten op all hir Froen.



6te Februar 2019



Syndicat **N**ational des **E**nseignants





D'Isabelle Loewenstein, d'Vanessa Schetgen an de Claude Schmit, dräi Membere vum Comité central vum SNE/CGFP, hunn an dësem Kader zwou Presentatioune vu 40 Minutte virun all Kéiers 30 interesséierte Studenten aus dem Sportlycée assuréiert :

6te Februar 2019



SNE/CGFP Presentatioun vum Beruff ...  
vum Enseignant am Fondamental  
fir d'Schüler aus dem Sportlycée ...  
am Kader vun der «Matinée des professions»,



## Matinée des professions ...

D'Studenten hu sech un hir Liblingsensegnanten zeréck erënnert an op engem Post-it festgehalen, wéi eng Eegeschafte si bei deenen Enseignantë positiv markéiert hunn ...

- Schoulmeeschter, dee vill verschidde Saache mécht
- vill Spiller
- lëif sinn
- motivéieren
- de Schüler ëmmer hëllef
- trotzdeem streng sinn

- Gedold
- konsequent
- kompetent
- verantwortungsvoll
- lëif
- motivéiert

- lëif
- kreativ
- spaasseg
- frëndlech
- organiséiert

- Bezug zu de Schüler
- Witz an d'Klass bruecht, mee gouf respektéiert
- Gedold

- Schoulmeeschter, dee vill verschidde Saache mécht
- vill Spiller
- lëif sinn
- motivéieren
- de Schüler ëmmer hëllef
- trotzdeem streng sinn

- autoritär awer net ze streng, vill gelaacht awer d'Kanner hu gefollegt

- Motivatioun
- Gedold
- sech an d'Lag vun de Kanner versetze kënnen
- Duerchsetzungsfähigkeit
- haart Stëmm

- autoritär awer net ze streng
- vill gelaacht awer d'Kanner hu gefollegt

- de Cours war ni t'selwecht : ëmmer op eng spilleresch Aart a Weis oder wéi eng Kompetitioun opgebaut

- net nimm Cours gehalen
- mee huet och no de Kanner gekuckt

- net nimm Cours gehalen

- mee huet och no de Kanner gekuckt

- de Cours war ni d'selwecht
- ëmmer op eng spilleresch Aart a Weis oder wéi eng Kompetitioun opgebaut

- Hëllef war do, wann een net gutt war an der Schoul

- Liesen a Schreiwe goufen op eng interessant Aart a Weis bäibruucht



6te Februar 2019



- gute Verbindung mit den Kindern
- witzig
- freundlich
- Respektperson
- Kontrolle über die Kinder

*Schoulmeeschter aus der Primärschoul :*

- huet ëmmer gerecht gehandelt, och wann e mech net leide konnt

- tolerant
- fein

- konnt d'Kontroll iwwert d'Klass behalen

- man wurde nicht wie ein kleines Kind behandelt

- ofwieslungsräiche Cours
- interessant Schoulhalen

- net ze oft ausflippen, nëmme wann en net anescht geet

- gutt erkläert, direkt zum Punkt komm

- net ze vill Hausaufgaben

- eng gutt Relatioun mat de Schüler

- locker (kee Stress)
- geet op d'Kanner an
- seriös a witzeg

- gedëlleg sinn
- eng gewësse Rou hunn
- Perspektiv vum Schüler verstoen
- d'Kanner gären hunn, gutt mat hinnen eens ginn
- konsequent sinn

- seriös awer och witzeg
- keen dee Stress baut
- vill mat de Kanner schwätzt
- net wéi kleng Kanner behandeln
- Spaass un der Schoul weist

- streng, konnt een awer trotzdeem laachen
- hëllefsbereet
- kreativ
- vill Strofen, wann ee se verdängt hat
- ëmmer aner Léiermethoden



## « Comité Syndical Européen de l'Education »

Conférence spéciale du CSEE :



ETUCE  
CSEE



ETUCE Special Conference  
Athens, 26-28 November 2018

Shaping the Future of Europe:  
The Role of Education Trade Unions

ETUCE - El European Region





# Façonner l'avenir de l'Europe :

## Le rôle des syndicats de l'éducation



300 délégués(e)s représentant 132 syndicats de l'enseignement, répartis dans 51 pays européens se sont rencontrés à Athènes afin d'examiner et de voter plusieurs résolutions.

Le SNE/CGFP était représenté par

le secrétaire **Gilles Glesener**,  
le président **Patrick Remakel**,  
et le responsable des relations internationales **Claude Ries**.



**Susan Flocken**,

directrice du CSEE, a présenté le thème de la conférence :

Façonner l'avenir de l'Europe – Le rôle des syndicats de l'éducation.

# Façonner l'avenir de l'Europe :

## Le rôle des syndicats de l'éducation

Dans son discours d'introduction Susan Flocken a relevé le nombre important de défis auxquels sont confrontés les enseignants :

### Pénurie d'enseignant :

De nombreux pays d'Europe connaissent une grave pénurie d'enseignants dans tous les secteurs de l'éducation, moins de diplômés entrent dans la profession et le personnel éducatif expérimenté part pour diverses raisons.

Au début de cette année scolaire l'Allemagne a connu des difficultés en raison du manque de 40.000 enseignants, la Suède prévoit la nécessité de 60.000 professionnels de l'enseignement dans les années à venir.

En France il n'y a pas assez d'enseignants de mathématiques et de langues pour pourvoir les postes vacants.



### Attractivité - Autonomie - Image et statut :

L'attractivité de la profession d'enseignant, associée au statut du personnel éducatif continue de se dégrader et les perspectives de carrière des enseignants sont limitées.

Les enseignants et les chefs d'établissement ne bénéficient pas de l'autonomie professionnelle indispensable afin d'effectuer leur travail de la manière qui correspond le mieux aux besoins des enseignants.

Alors que les exigences en matière d'éducation augmentent pour répondre au développement de la société moderne, l'image et le statut de la profession enseignante restent faibles.



## Les jeunes - Les hommes / les femmes dans l'éducation :

Il n'est pas étonnant que les jeunes ne soient plus intéressés à devenir enseignants.

**Qui souhaite aujourd'hui choisir un métier qui promet un début difficile, des opportunités de carrière lentes, un équilibre limité entre travail et vie privée ainsi qu'une faible reconnaissance du métier ?**

75 % du personnel travaillant dans l'éducation sont des femmes.

Que devons nous faire pour attirer plus d'hommes vers la profession enseignante ?



## Approches néolibérales - Privatisation :

**Des approches néolibérales et la privatisation de l'éducation augmentent**, que ce soit de manière cachée, où les parents contribuent financièrement à la vie scolaire à la place de l'État, ou ouvertement, où les entreprises privées financent des programmes scolaires complets et des infrastructures scolaires.

Quand est-ce que les gouvernements apprendront-ils qu'un investissement durable dans l'éducation ne signifie pas de couper le budget de l'éducation pour promouvoir ensuite le partenariat public-privé ?

Le CSEE, la région européenne de l'Internationale de l'Éducation, plaide pour l'accès de tous à une éducation de qualité en tant que bien public et droit humain.

# Façonner l'avenir de l'Europe : Le rôle des syndicats de l'éducation

# Façonner l'avenir de l'Europe :

## Le rôle des syndicats de l'éducation.

### Construire l'avenir avec les enseignants :

En novembre 2017, les chefs d'État des pays membres de l'Union Européenne se sont engagés à établir un espace européen de l'éducation au sommet de Göteborg et ils ont proclamé le socle européen des droits sociaux, se recentrant ainsi sur une Europe plus sociale.

Cette dynamique peut être utilisée pour amener la valeur de l'éducation et le statut de la profession d'enseignant à l'attention des gouvernements et des autorités éducatives au niveau européen et national.

C'est pourquoi le Comité du CSEE a décidé de lancer la campagne « Construire l'avenir avec les enseignants ».



### Les quatre piliers de la campagne sont :

- l'éducation de qualité pour tous,
- l'investissement public croissant pour un métier attractif,
- le renforcement du dialogue social et de la participation des syndicats de l'éducation dans la prise de décision,
- la promotion de la citoyenneté démocratique et de l'inclusion sociale.

Claude Ries



## Avis de la Chambre des fonctionnaires et employés publics

sur le projet de règlement grand-ducal modifiant  
le règlement grand-ducal modifié du 23 mars 2009  
fixant la tâche des instituteurs  
de l'enseignement fondamental

tâche

Par dépêche du 23 janvier 2019, Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse a demandé, «pour le 8 février 2019 au plus tard», l'avis de la Chambre des fonctionnaires et employés publics sur le projet de règlement grand-ducal spécifié à l'intitulé.

*Un règlement grand-ducal du 23 août 2018 a modifié l'article 17 du règlement grand-ducal modifié du 23 mars 2009 fixant la tâche des instituteurs de l'enseignement fondamental en introduisant un nouveau mécanisme de rémunération des heures supplémentaires pour lesdits instituteurs.*

*Les nouvelles modalités de calcul, qui arriment les montants des indemnités pour heures supplémentaires au salaire de base des enseignants de l'enseignement fondamental, étaient censées être beaucoup plus favorables que l'ancien mode de rétribution qui distinguait seulement entre deux paliers, à savoir une indemnisation de "6,52€ N.I. 100 par leçon pendant les 12 premières années de service" et une telle de "8,92€ N.I. 100 par leçon après 12 années de service". Elles ont été introduites afin d'inciter les instituteurs en service à prêter davantage d'heures supplémentaires pour contrer les effets néfastes de la pénurie d'enseignants qui a enregistré un pic à la rentrée 2017-2018*

**Chambre des fonctionnaires  
et employés publics**

CHFEP

chfep

*Or, lors de la mise en œuvre du nouveau système, il s'est avéré que, comparé aux anciennes dispositions, le nouveau mécanisme de rémunération est moins favorable pour un certain nombre d'enseignants, notamment ceux en début de carrière ou en stage.*

*Le projet de règlement grand-ducal sous avis a pour objet de remédier à cette situation fâcheuse en réintroduisant le «taux de 6,52€ N.I. 100» en tant qu'indemnisation minimale à allouer pour une leçon supplémentaire.*

Le texte soumis pour avis à la Chambre des fonctionnaires et employés publics appelle les observations suivantes :

tâche

ad préambule ...

chfep

chfep

CHFEP

Quant à la forme, la Chambre prend note que, **une fois de plus, on s'est contenté de la mention «L'avis de la Chambre des fonctionnaires et employés publics *ayant été demandé*»** au préambule du projet de règlement grand-ducal. Cette mention ne correspond pourtant pas aux usages puisque la formule consacrée se lit: **«Vu l'avis de la Chambre (...)**».

À ce sujet, la Chambre des fonctionnaires et employés publics tient d'ailleurs à signaler qu'il découle de deux jugements du tribunal administratif, rendus le 12 octobre 2016 et le 24 janvier 2017, que le simple procédé **«de pure forme et stérile»** de solliciter l'avis d'une chambre professionnelle sans l'attendre, ou au moins laisser à celle-ci un délai suffisamment long pour se prononcer, constitue en fait une violation de la loi, alors que la chambre n'est pas effectivement et raisonnablement **«en mesure de finaliser son avis»** de remplir ainsi une mission lui imposée légalement.

Malgré l'annulation - entre autres pour ce motif - par lesdits jugements de deux règlements grand-ducaux en matière d'enseignement émanant du Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, **la Chambre des fonctionnaires et employés publics doit constater que ce dernier se garde de suivre l'avertissement émis par le tribunal.** En effet, le délai "généreusement" accordé à la Chambre pour se prononcer sur le projet sous avis est de dix jours ouvrables (le dossier étant entré au secrétariat de la Chambre le 25 janvier).

Dans ce contexte, la Chambre tient par ailleurs à rappeler que les avis qu'elle émet sont en principe adoptés en séance plénière, le délai de convocation d'une telle étant fixé par son règlement d'ordre interne à **« cinq jours francs au moins »**.

## Chambre des fonctionnaires et employés publics

Enherstëtzt

ons

Annonceuren...

merci,



[www.she.lu](http://www.she.lu)





EMILEFRISCH



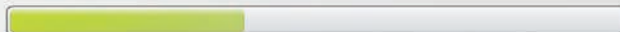
Autocars Emile Frisch  
Tél. (+352) 49 61 51-1  
[www.emile-frisch.lu](http://www.emile-frisch.lu)  
[info@emile-frisch.lu](mailto:info@emile-frisch.lu)

Iwwerall ënnerwee



**renovation.lu**  
är Renovatioun ass eis Passioun

Renovation clé en main



[www.renovation.lu](http://www.renovation.lu)

Tél.: 288 308 - 1



**ernster®**  
*l'esprit livre*

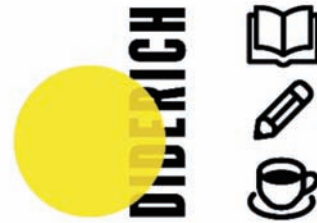


**MORE THAN A STORY,  
AN ALTER EGO.**

Order today, escape tomorrow.  
[www.ernster.com](http://www.ernster.com)



La librairie de l'éducation



Librairie • Papeterie  
**NOUVEAU:**  
Diderich Café Umeck

2, rue Victor Hugo  
L-4110 Esch-sur-Alzette

Service Librairie : 55 40 83 - 21 / 28

Service Papeterie : 55 40 83 - 22 / 32

Tous les livres et articles scolaires  
[www.diderich.lu](http://www.diderich.lu)



**VOYAGES**  
**VANDIVINIT**  
*Reesen mat Stil*

**Schulausflüge  
erleben**

Tél.: +352 23 66 83 41 - 1  
[contact@vandivinit.lu](mailto:contact@vandivinit.lu)



[www.vandivinit.lu](http://www.vandivinit.lu)



## Wo steuern Sie hin?

Bausparen – Steuern sparen

Ihr BHW-Berater gibt Ihnen dazu die besten Tipps und informiert Sie über die staatlichen Steuerfreibeträge – damit Sie alles bekommen, was Ihnen zusteht. Sprechen Sie mit einem BHW Berater drüber. Oder rufen Sie die CGFP Hotline an: 473651

**Die CGFP ist der BHW Bausparkassepartner im Großherzogtum Luxemburg für den öffentlichen Dienst.**



BHW Bausparkasse Niederlassung Luxemburg  
16, rue Erasme, L-1468 Luxembourg Kirchberg, [www.bhw.lu](http://www.bhw.lu)





# boesner

KÜNSTLERMATERIAL + EINRAHMUNG + BÜCHER

Alles was kleine Künstler brauchen



- Über 28.000 Artikel
- Staffelp- und Großhandelspreise
- Lieferservice
- Fachberatung mit Testmöglichkeit im boesner Werkraum

**boesner GmbH Perl**  
 Nenniger Straße 10 · D-66706 Perl-Besch  
 Tel.: +49 (0)6867 / 9 11 00 · E-Mail: perl@boesner.com  
 Mo-Sa 9:30 – 18:00 Uhr | Mi 9:30 – 20:00 Uhr

Auf **3.200 m<sup>2</sup>**  
alles was Kunst braucht

Frankfurt  
 Mutterstadt  
**Perl**  
 Saarbrücken  
 Trier

[www.boesner.com](http://www.boesner.com)

## Eine atemberaubende Reise in die Geschichte des Eisenerzbergbaus!

Die Besichtigung (max. 18 Kinder pro Gruppe) eignet sich für Kinder zwischen 6 und 14 Jahre. Die Kinder versetzen sich dabei in die Rolle eines Bergmanns: schleppen Eisenerz, erleben eine Sprengung, festigen die Decke usw. Am Ende der Führung erhalten die Schüler ein kleines Geschenk.



Für reservierte Gruppen (max. 18 Kinder pro Gruppe) ist das Museum ganzjährig geöffnet.

Für Einzelbesucher: April - Juni, Sept.: Do. - So. 14:00 Uhr - 18:00 Uhr  
 Juli - August : Di. - So. 14:00 Uhr - 18:00 Uhr  
 (letzte Führung um 16:30 Uhr)



Sie möchten einen Geburtstag bei uns feiern?  
 Kein Problem!

Nach oder vor der Besichtigung stellen wir Ihnen einen Raum mit Tisch und Stühlen zur Verfügung, wo Sie mit Ihren mitgebrachten Speisen und Getränken feiern können. Gerne können Sie auf Anfrage den Geburtstag auch in der Grube feiern. Bei schönem Wetter können wir den Tisch an die frische Luft stellen.



Musée National des Mines de Fer  
 Luxembourgeoises

Carreau de la Mine Walert  
 Rue de la Bruyère  
 L-3714 Rumelange

Tel: +352 565688  
 Fax: +352 26560503  
[www.mnm.lu](http://www.mnm.lu)  
[info@nmn.lu](mailto:info@nmn.lu)



voyages  
**emile weber**  
*éischtklasseng reesen*



**School  
trip**  
by emile weber

## Voyages scolaires et séjours éducatifs avec Schooltrip

Voyages Emile Weber propose des voyages scolaires, séjours éducatifs, excursions thématiques et des visites dans des entreprises de la région. Profitez du plaisir de partir tous ensemble vers une de nos nombreuses destinations ou celle de votre choix avec notre programme à la carte.

Découvrez nos offres attractives adaptées à tous les besoins et budgets!



Tél.: (+352) 35 65 75 - 300 · [info@schooltrip.lu](mailto:info@schooltrip.lu) · [www.schooltrip.lu](http://www.schooltrip.lu)

Informations et réservations :





# LUX VOYAGES

## Armenien & Georgien

Klöster und Kultur im Kaukasus

12-Tage-Studienreise

Studiosus



Armenien und Georgien, das sind 3000 Jahre Geschichte und eine Landschaft voller faszinierender Kontraste. Diese Studienreise mit Tiefgang führt Sie zu den Kulturschätzen zwischen Ararat und Kaukasus – von den frühchristlichen Klöstern Armeniens zu den stolzen Wehrkirchen Georgiens. In einer kleinen Gruppe erwartet Sie während dieser eindrucksvollen Kaukasusreise eine Vielfalt von Eindrücken: eine wilde zerklüftete Bergwelt mit grandiosen Aussichten, zahlreiche eindrucksvolle UNESCO-Weltkulturerbestätten, den mehr als 1000 Jahre alten Codex Etschmiadsin aus der Handschriftensammlung des Matenadaran, die fruchtbare Region Kachetien mit ihrer 7000 Jahre alten kaukasischen Weinkultur, herrlich deftige Speisen in traditionellen Restaurants, die landestypische sowie stimmungsvolle Musik und sehr gastfreundliche, herzliche Einheimische.

**Reisepreis ab 2.495€ / Person im DZ, inklusive**

- Bahnreise (1. Klasse) zum Abflugsort und zurück
- Linienflug (Eco) mit LOT Polish Airlines: Frankfurt-Eriwan / Tiflis-Frankfurt
- Transfers, Ausflüge und Rundreise in landesüblichen Reisebussen
- 11 Übernachtungen in guten und sehr guten Hotels (DZ mit Bad oder Dusche und WC)
- Frühstücksbuffet, 1 Mittagessen auf einem Weingut, 3 Mittag- und 4 Abendessen in landestypischen Restaurants, 2 Abendessen im Hotel
- Eintrittsgelder, Jeepfahrt in Kasbegi und Weinprobe laut Programm
- Speziell qualifizierte, ortsansässige Studiosus-Reiseleitung
- Infopaket und Reiseliteratur

Es sind 15 Termine zwischen dem 05.05.2019 und dem 30.09.2019 vorgesehen. Gerne beraten wir Sie und stellen Ihnen die ausführliche Reisebeschreibung dieser und einer Vielfalt anderer Kaukasus-Reisen vor. Wenden Sie sich einfach an Lux Voyages, Ihre CGFP-Reiseagentur.



**LUX VOYAGES** s.à.r.l.

25-A, boulevard Royal  
L-2449 Luxembourg  
Tel.: 47 00 47 - 1  
info@luxvoyages.lu





# moving people, moving school.

Ensemble vers de nouvelles aventures !

Solution de mobilité pour le transport scolaire par Sales-Lentz.

[sales-lentz.lu](https://sales-lentz.lu)



**Sales-Lentz**

moving people



**49<sup>ème</sup> Concours de dessin  
international Raiffeisen**



**QUAND LA MUSIQUE TE TRANSPORTE**



Grand concours  
de dessin du **21/01**  
au **29/03/2019**.

La participation est  
ouverte aux jeunes  
de 4 à 12 ans.

**BONNE CHANCE !**

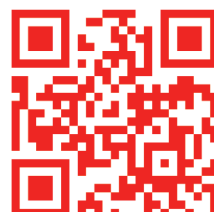


**50 Prix  
de classe  
à gagner**



**Raiffeisen**  
Naturellement ma banque

[www.molconcours.lu](http://www.molconcours.lu)



# Klick & Show

## Votre système de présentation sans fil par Kindermann



Pendant les réunions ou les présentations, les gens aiment se concentrer sur les choses importantes : contenu et idées. Le système de présentation Kindermann Klick & Show permet aux utilisateurs de partager du contenu à partir de leurs ordinateurs portables ou appareils mobiles d'une manière très simple, sans aucune configuration, sans câbles et sans délais.

Contactez un expert sur [ck-group.lu](http://ck-group.lu)

**CK** | Digital workflows

2, rue Léon Laval    Tél. +352 26 380 1  
Z.A. Am Bann    Fax +352 26 380 380  
L-3372 Leudelange    [info@ck-group.lu](mailto:info@ck-group.lu)

Charles Kieffer Group



Fachmaart



**Robert  
Steinhäuser**

leudelange & ingeldorf

t.: +352 / 37 16 16 - 328

**www.steinhauser.lu**

**LE PLUS GRAND RAYON  
ARTISTIQUE AU LUXEMBOURG**

**BEAUX-ARTS  
LOISIRS CRÉATIFS  
MATÉRIEL DIDACTIQUE  
ET SCOLAIRE**

**AVANTAGES ENSEIGNANTS:**

- \* COMMANDES GROUPÉES POUR LA RENTRÉE DES CLASSES
- \* REMISES JUSQU'À 20%

**beaux arts**

**COURS D'ART POUR  
ADULTES  
ET COURS DE  
MANGA POUR  
ENFANTS**

**ACRYLIQUE  
DESSIN  
AQUARELLE**

50, RUE DE LA POUDRERIE  
L-3364 LEUDELANGE

**beauxarts@steinhauser.lu**

**ROOM**  
*Luxembourg*



ROOM Luxembourg S.à r.l.  
11, Um Lënsterbiërg  
L-6125 Junglinster

Tel.: 288 00 11  
info@room-luxembourg.lu  
www.room-luxembourg.lu



Schulmöbel  
Bibliotheken  
Kindergartenmöbel

Konferenzräume  
Büromöbel  
Empfangstheken



Raumplanung  
Beratung vor Ort  
Individuelle Möbel

**FOURNITURE POUR ECOLE - MATERIEL DIDACTIQUE  
BRICOLAGE PAPETERIE - JEUX ET LOISIRS**

**Learning by doing**



30, avenue François Clement  
L-5612 Mondorf-les-Bains

Tél. : +352 26 67 19 25

**www.lbd.lu**  
**info@lbd.lu**







# IMPRIMERIE - EDITIONS s.à r.l.

**Tous pour vos impressions:  
Offset et digital**

- Matériel didactique
- Flyers / Dépliants
- Cartes de visite / Cartes remerciement
- Affiches
- Enveloppes
- Brochures (p-à-c / dos carré collé)
- Roll-ups
- Mise sous enveloppes / Publi postage
- Mise sous plastique
- Pelliculage matt et brillant



**SNE-Editions** s.à r.l.

Tél. : 48 11 18-1  
[www.sne.lu](http://www.sne.lu)

**11-13, rue des Ardennes | L-1133 BONNEVOIE**

**[shop@sne.lu](mailto:shop@sne.lu)**

**[stephany@sne.lu](mailto:stephany@sne.lu)**



ihre **SMART PARTNER**  
für ihre

**SMART BOARD  
PROJEKTE**

in ihrer **SCHULE**

**Beratung,  
Verkauf,  
Wartung  
und Schulung,**

**direkt von uns**

Dieses SMART Board®  
ist *genial*

Lebhaftes Inhalte. Besonders intensive und erlebnisreiche  
Unterrichtseinheiten am Bildschirm. Beispielsweise  
Zusammenarbeit.  
Willkommen bei der nächsten Generation von SMART. In der  
Unterricht zu intensivem Lernen wird.

Entdecken Sie das weltweit beste interaktive Display

Inspired Collaboration™ | **SMART.**

**SCHAFFEN SIE ERSTAUNLICHES IN IHREM UNTERRICHT**

SMART amp™ Collaborative Learning Software

**SOFTWARE für jede  
HARDWARE**



die **FLEXIBILITÄT**  
für den Erfolg



**COMPUTER AND  
NETWORK SOLUTIONS**

9, rue Goell L-5326 Contern  
Tél.: 26 43 56-1 • Fax: 26 43 08 62  
www.lxcdm.lu • info@lxcdm.lu

# Bulletin d'adhésion : SNE / CGFP

**Bulletin d'adhésion : \***



**Je soussigné(e) :**

nom		prénom		matricule	
fonction ( cf tableau en bas de page )		promotion (année)		institut : IP / ISERP / UdL / Etranger	
commune / localité de travail			nom de l'école		
domicile : numéro		rue		code postal	localité
adresse électronique			téléphone / gsm		

**demande par la présente mon affiliation au Syndicat National des Enseignants SNE / CGFP**

**Procuration : \***

**Je soussigné(e) :**

nom et prénom		matricule	catégorie : cf tableau ci-contre
---------------	--	-----------	----------------------------------

**autorise par la présente le Comité Central du SNE à prélever, jusqu'à révocation de ma part le montant de la cotisation annuelle échue sur mon**

compte numéro
auprès de CCP / établissement bancaire

\* à remplir un bulletin par personne adhérent et à retourner au SNE :  
- adresse postale: B.P. 2437, L-1024 Luxembourg  
- fax: 40 73 56  
- adresse électronique : sne@education.lu

date	signature
------	-----------

**adhésion  
par voie électronique  
sur notre site  
[www.sne.lu](http://www.sne.lu)  
> rubrique "adhésion"**



## Tableau des cotisations annuelles SNE/CGFP pour les années 2018 et 2019 (\*)

SNE/CGFP : CCPLLULL LU76 1111 0226 0096 0000

catégorie	fonction	SNE	+CGFP	=Total	par mois	assurance
Cat. A	institut. éducation préscolaire	61 €	+35 €	=96 €	96 / 12 = 8 €	RCpr comprise**
Cat. A2	institut. ens.primaire, spécial, EST préparatoire					
Cat. A3	institut. ens. ménager et familial					
Cat. A4	autre ordre d'enseignement					
Cat. A5	chargé(e) de direction, chargé(e) de cours					
Cat. A6	chargé(e) de cours d'ens. relig. / éd. morale et sociale	46 €	+35 €	=177 €	177 / 12 = 14,75 €	RCpr comprise**
Cat. A7	chargé(e) de cours ( institut. sans concours )					
Cat. B	ménage de 2 membres affiliés	I : 96 € II : 81 €				
Cat. C	communauté: II :	I : 96 € II : 81 € III : 81 € etc.				
Cat. E	étudiant(e) UdL, ou institut à l'étranger:			0 €	0 €	---
Cat. R	membre retraité:	59,64 €	+35 €	= 94,64 €	94,64 / 12 = 7,89 €	---
Cat. S	membre sans assurance:	59,64 €	+35 €	= 94,64 €	94,64 / 12 = 7,89 €	---

(\*) Suivant statuts, la cotisation est due pour le début de l'année civile. Les montants prélevés par procuration sont encaissés en février seulement

(\*\*) Montants assurés: 3 718 402,87 € par événement assuré - 1 239 467,62 € pour dommages matériels  
Assurances: LE FOYER / LA LUXEMBOURGEOISE



## EXAMEN DU TEXTE - SUITE

tâche

ad article 1er ...

chfep

chfep

chfep

chfep

chfep

**La Chambre des fonctionnaires et employés publics approuve** que l'article 17 du règlement grand-ducal modifié du 23 mars 2009 fixant la tâche des instituteurs de l'enseignement fondamental **soit complété par une disposition qui empêche que les enseignants en début de carrière ou les stagiaires-instituteurs soient pénalisés** par rapport aux anciennes dispositions régissant la rémunération des heures supplémentaires.

**Ainsi, les enseignants concernés pourront bénéficier du taux minimal de 6,52€ N.I. 100 par leçon jusqu'au moment où la formule générale introduite par le règlement grand-ducal du 23 août 2018 deviendra plus favorable pour eux.**

Toutefois, la Chambre tient à relever que l'affirmation selon laquelle «*elle (la modification rétroactive de l'indemnisation des leçons d'enseignement direct) constitue, en effet, un net avantage pécuniaire pour chaque enseignant qui s'est déclaré volontaire pour prêter des heures supplémentaires depuis la rentrée*», tirée du commentaire de l'article V du projet de règlement grand-ducal devenu par la suite le règlement grand-ducal du 23 août 2018, s'avère fausse.

En effet, *bien que le projet sous avis tente de redresser la défaveur* résultant de l'application du nouveau mécanisme de rémunération des leçons supplémentaires, **les enseignants concernés toucheront tout au plus la même indemnisation pour les heures supplémentaires qu'ils ont prestées depuis la rentrée 2017-2018. Ils ne bénéficieront donc pas du "net avantage pécuniaire" préconisé par les auteurs du texte** du règlement grand-ducal du 23 août 2018.

**Reste à noter que, pour tous les instituteurs de l'enseignement fondamental, les augmentations des indemnités pour heures supplémentaires promises à la rentrée 2017-2018 restent bien au-dessous des montants annoncés par le ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.**

**De même, la Chambre des fonctionnaires et employés publics a été informée que les montants présentés au Syndicat National des Enseignants SNE/CGFP lors des négociations sur les nouveaux taux d'indemnisation des leçons supplémentaires ont été bien supérieurs à ceux résultant de l'application de la nouvelle formule de calcul de l'article 17 du règlement grand-ducal modifié du 23 mars 2009 fixant la tâche des instituteurs de l'enseignement fondamental .**

**Chambre des fonctionnaires  
et employés publics**

**CHFEP**



EXAMEN DU TEXTE - SUITE ...

tâche

ad article 2 ...

chfep

Cet article fixe la date de prise d'effet du futur règlement grand-ducal.

chfep

La Chambre peut se déclarer d'accord avec le recours à la rétroactivité pour la mesure introduite à l'article 1er, celle-ci étant à l'avantage des agents concernés, sans heurter d'une manière ou d'une autre des droits de tiers.

chfep

*Sous la réserve des considérations qui précèdent, la Chambre des fonctionnaires et employés publics se déclare d'accord avec le projet de règlement grand-ducal lui soumis pour avis.*

*Avis émis conformément aux dispositions de l'article 3, alinéa 2, du règlement d'ordre interne de la Chambre des fonctionnaires et employés publics.*

*Luxembourg, le 1er février 2019.*

Le Directeur, G. MULLER

Le Président, R. WOLFF



Le lecteur intéressé qui désire obtenir davantage de précisions peut télécharger le texte intégral du projet de règlement grand-ducal à l'adresse suivante :

[www.sne.lu/documents/projreggrandA3199.pdf](http://www.sne.lu/documents/projreggrandA3199.pdf)

CHFEP

Chambre des fonctionnaires  
et employés publics

## CHFEP : les missions ...

# élus **SNE**

### Les 5 missions de la CHFEP

Le législateur a confié cinq missions à la CHFEP.

1. créer et subventionner le cas échéant tous établissements, institutions, œuvres ou services voués essentiellement à l'amélioration de la condition sociale des fonctionnaires et employés publics.
2. faire des propositions au gouvernement que ce dernier doit examiner et soumettre à la Chambre des députés lorsque leur objet rentre dans la compétence de celle-ci (droit d'initiative en matière législative et réglementaire).
3. émettre son avis sur tous les projets de lois et de règlements qui concernent principalement les fonctionnaires et employés publics.
4. sauvegarder et défendre les intérêts matériels et moraux des fonctionnaires et employés publics et veiller à l'observation de la législation et des règlements qui leur sont applicables.
5. prendre des mesures en vue de promouvoir la formation et le perfectionnement professionnels des fonctionnaires et employés publics.

### membres effectifs élus :



Patrick  
REMAKEL



Gilles  
GLESENER

### membres suppléants élus :



Jos  
VESQUE

Yola  
HILD

# **mandats**

# **100%**

# **catégorie D**

**CHFEP**

#

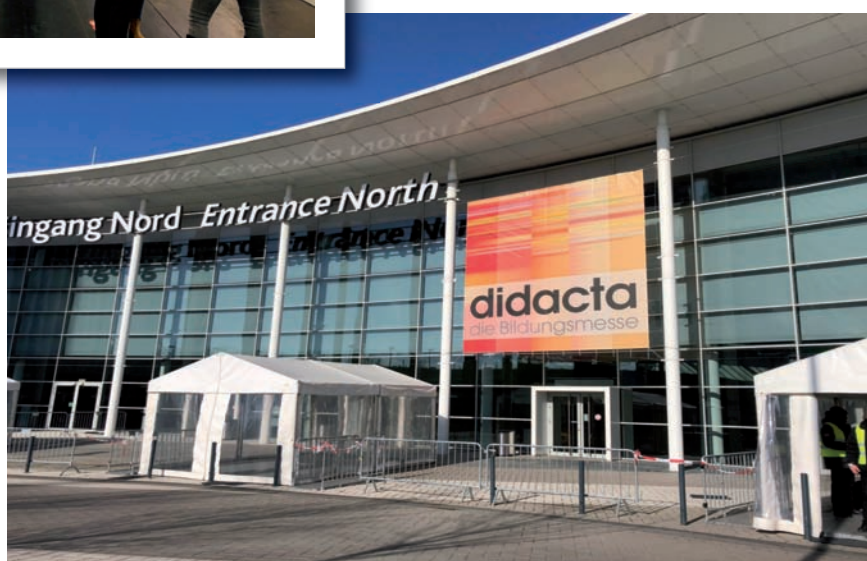
S  
N  
E



Le SNE a invité  
à la visite de la DIDACTA  
- Bildungsmesse 2019 -  
à Cologne, le 19.02.2019

visited the

**Didacta  
Köln 2019**



**Didacta**

**Die Bildungsmesse - Köln 2019**



... she visited the didacta 2019



see more:

<http://www.didacta-koeln.de/didacta/index-2.php>



## Dyspraxie :

*Je suis ... très lent, je n'arrive pas à coordonner les tâches (réfléchir et faire ce que l'on me demande de faire), ... je mets plus de temps que les autres pour commencer et terminer un travail ...*

*on me croit tête en l'air et on me reproche souvent de pouvoir bien faire si je m'appliquais d'avantage ...*

*je me fatigue beaucoup en peu de temps ...  
je parle beaucoup, on me dit beau parleur ...*

*Je suis ... dyspraxique !*

**... Be Yourself ! :**

**D'accord, on commence quand ?**

*À notre époque, les slogans de motivation se multiplient et se déclinent à toutes les sauces.*

*Les injonctions sont claires, il faut être soi-même, s'accepter tel que l'on est. Les enfants DYS en connaissent un rayon sur le sujet.*

*Leurs différences sont là et pas prêtes de les quitter. Une société qui prône les différences donc mais qu'en est-il dans la vraie vie ?*

*L'école est-elle aujourd'hui en phase avec ces différences qui caractérisent nos enfants DYS ?*

Prenons le cas de Max\*, 10 ans, dyspraxique, scolarisé au Luxembourg. Max, curieux, intelligent, brillant même, a longtemps évolué main dans la main avec sa camarade nommée Frustration. Frustration est là lorsque Max ne parvient pas à exprimer à l'écrit tout ce qu'il pense. Frustration est toujours là lorsque Max ne peut pas découper une feuille comme ses camarades de classe, et Frustration est encore là lorsque son écriture est illisible. Frustration, qui pense que la partie est gagnée, n'avait pas vu venir Max et la détermination de sa maman. En effet, après les tests et le diagnostic posé, **la maman de Max est déterminée à faire bouger les choses pour que Frustration**, Colère et Baisse de l'estime de soi repartent d'où elles viennent. C'est alors que commence un combat de tous les jours pour que le potentiel de Max soit reconnu à sa juste valeur et que des outils adaptés soient mis à sa disposition à l'école.

frustration ...

**Un enfant peut faire la différence, une maman peut faire la différence, un enseignant le peut aussi.**

différences ...

... l'utilisation d'applications sur Ipad telles que  
**SnapType Pro,**  
**Prizmo,**  
**Notability**  
**ou encore Pages**

*... peuvent  
littéralement  
sauver un élève !!!*

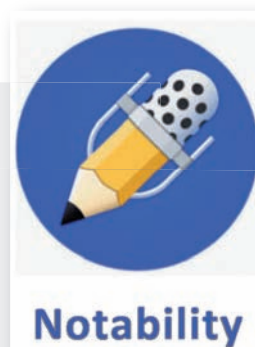


L'utilisation d'applications sur Ipad telles que SnapType Pro, Prizmo, Notability ou encore Pages peuvent littéralement sauver un élève

L'utilisation de l'Ipad a donné des ailes à Max, ses mains se sont déliées, libérées. Il peut désormais écrire et exprimer toutes ses idées sans la présence de Frustration.

sur Ipad ...

déliés, libérés ...



Il peut découper, coller, évoluer dans sa classe sans que les activités ne soient un gouffre d'énergie et de temps.

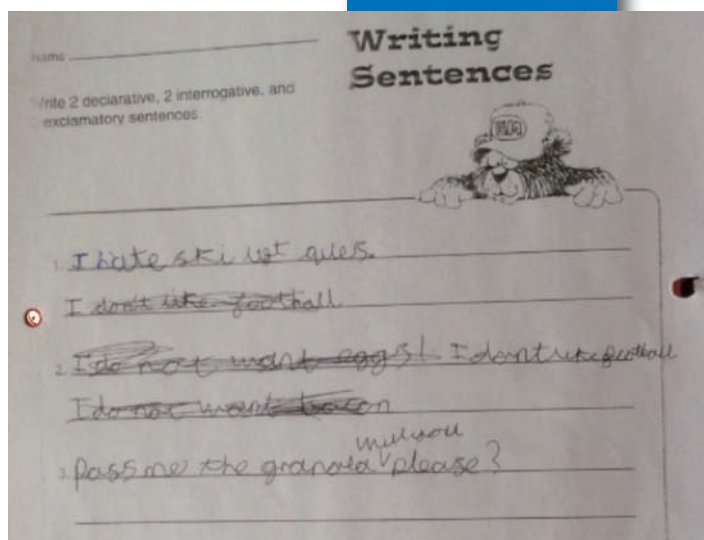
L'instituteur est gagnant également puisque ces applications ne nécessitent aucune préparation supplémentaire ou adaptation du cours en amont.

gagnant ...



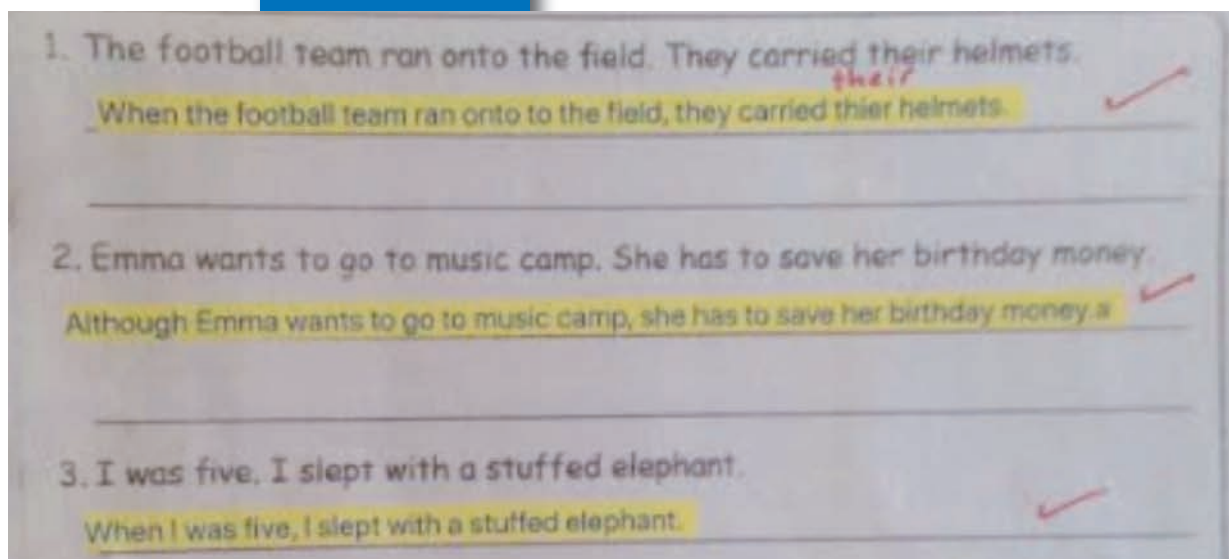
# Dyspraxie:

*Je suis dyspraxique !*



... voici un exemple de ce que Max aurait pu écrire lui-même en classe lors d'un exercice banal,

suivi de ce qu'il est capable de produire muni d'un Ipad et de l'application SnapType Pro (en jaune) ...



Max peut ...

Max peut désormais écrire et travailler à la même vitesse que ses camarades, **il peut s'exprimer, se relire pour se corriger si besoin, et surtout, éviter la double tâche cognitive qui lui prenait autrefois tout son temps et son énergie.**

Une compensation technologique est donc possible, cependant, qu'en est-il de l'adaptabilité des tests et examens, de l'autorisation pour les enfants dys de faire usage de leur Ipad aux épreuves du BAC, par exemple ?

Nous avons montré ci-dessus une adaptation simple et possible pour un élève dyspraxique mais que penser des élèves dyslexiques et de la non-adaptation des exercices, devoirs à domicile ou encore examens lorsqu'on leur demande de lire des textes comme on le demande aux autres élèves.

**Pourquoi ne pas envisager des livres audio ainsi qu'une version PDF des documents à lire afin de les envoyer à l'élève pour qu'il puisse ouvrir ce document sur son Ipad. À l'aide de l'application Prizmo, la technologie « text to speech » pourra alors lire le texte pour l'élève.**

livres audio ...

Cela ne serait-il pas envisageable pour les examens également afin que l'élève puisse être complètement autonome grâce à sa compensation technologique ? Ces points, qui peuvent paraître de simples détails, sont pourtant primordiaux et ils doivent être abordés dans la plupart des établissements scolaires nationaux.

D'un point de vue d'un enseignant au Luxembourg, la connaissance des dys mais surtout les adaptations possibles posent problème. **Le travail de l'enseignant ne s'arrête pas au bon maniement d'un Ipad ou d'un ordinateur, il lui est également demandé de connaître les spécificités émotionnelles liées aux élèves dys.**

formation des enseignants ...

La baisse de l'estime de soi a des conséquences terribles. L'enseignant doit en être conscient et peut ainsi ouvrir le dialogue en classe avec tous les élèves concernant les différences de chacun. Ceci serait alors une grande opportunité pour développer une cohésion au sein du groupe et l'idée de bienveillance, d'empathie. Ayant la chance de travailler dans une école ouverte d'esprit et prête à aider ses élèves, je ne peux qu'encourager tous les établissements nationaux à en faire de même.

Sous l'impulsion de plusieurs mamans engagées, l'association Dyspraxie Luxembourg met l'accent sur la formation des enseignants du primaire et du secondaire au Luxembourg. Une formation spécifique intitulée « Comment assister les enfants Dys avec un Ipad ? » a pris place à l'IFEN. L'urgence est de mise, l'urgence pour ces élèves de pouvoir enfin faire de leurs différences, une force.

**Les différences de Max ne sont plus un handicap mais bien une plus-value.** Ces différences nous redonnent accès à la définition même du terme « différence » à savoir une « qualité essentielle qui distingue entre elles les espèces du même genre ». La différence est une qualité essentielle, ne l'oublions pas. **s leurs différences aux élèves, apprenons de ces différences et autorisons les individus à être tel qu'ils sont. Be Yourself, d'accord, on commence quand ?**

**dyspraxie.lu**  
**@ tous les instituteurs**  
**du Luxembourg**

CASTELLO Sabrina, enseignante

<https://www.dyspraxie.lu/>



## « Jeunes autistes Asperger en milieu scolaire »

Workshop d'Yves Demoulin  
dans le cadre de la  
**FORMATION CONTINUE SNE/CGFP-IFEN**



le 15 janvier 2019, salle de conférences SNE/CGFP  
11-13 rue des Ardennes  
L-1133 Luxembourg- Bonnevoie



*Yves Demoulin,  
Psychopédagogue,*

*Chargé de cours  
associé à la FLSHASE  
(UNI.LU)  
et à  
l'UMons (BE),*

*Directeur du Centre  
Arborescence (BE)*

... formation  
continue

formation  
continue



formation  
continue



... jeunes  
autistes  
Asperger

... points  
d'attention :

## Points d'attention/grille d'alerte

(Attwood, 1998 ; Barron & Barron, 1992 ; Grandin, 1992 ; Sacks, 1995)

- Pas ou très peu de contacts sociaux avec leurs pairs, difficultés à se faire des amis.
- Méconnaissance des codes sociaux et des codes de communication non verbale.
- Attachement excessif à certains objets, une fixation sur un sujet, aspect restreint des intérêts.
- Perturbation face aux changements, attachement à des routines.
- Comportements gestuels inappropriés ; gestuelle répétitive (balancement, « flapping », sons particuliers avec la bouche) surtout en situation d'angoisse.
- Mutisme sélectif : choix limité des personnes à qui la parole est adressée.

CA/TSA/YD

19

**Asperger** : une origine neurobiochimique dans un contexte d'hérédité

- Le syndrome d'Asperger (SA) est un **trouble** du spectre autistique (TSA) – **L'AUTISME N'EST PAS UNE MALADIE !**
- Il s'agit d'un trouble d'**origine neurobiochimique**
- Les « Aspies » **excluent toute déficience sensorielle ou intellectuelle** ; certains même de cumuler avec la surdourance ou d'autres comorbidités (TDAH, troubles DYS...)
- L'**hérédité** est un facteur de poids

CA/TSA/YD

16

- Interprétation littérale de ce qui est dit. Difficultés dans l'accès au langage abstrait, au sens caché, au deuxième degré.
- Manque de tact.
- Contact visuel inexistant, insistant ou fixe.
- Voix, ton de voix : peut être **monocorde**, comme une récitation de texte appris par cœur, **sans émotion**.
- Maladresses, problèmes de coordination motrice.
- Fatigue et fatigabilité dues à une situation de double ou de multiple tâche : apprentissage des codes sociaux et des matières scolaires.

CA/TSA/YD

10

... grille d'alerte :

## Mise en place d'un dispositif global en faveur de l'inclusion scolaire des élèves à besoins spécifiques :

1. le Centre de logopédie ;
2. le Centre pour le développement des compétences relatives à la vue (actuel Institut pour déficients visuels) ;
3. le Centre pour le développement moteur (actuel Institut pour infirmes moteurs cérébraux) ;
4. le Centre pour le développement intellectuel (regroupant les Centres d'éducation différenciée) ;
5. le Centre pour le développement des enfants et jeunes présentant un trouble du spectre de l'autisme (actuel Institut pour enfants autistes et psychotiques).

6. le Centre pour le développement des apprentissages « Grand-Duchesse Maria Teresa », pour les élèves souffrant de dyslexie, de dyscalculie, de dyspraxie ... ;
7. le Centre pour enfants et jeunes à haut potentiel, pour les élèves dits « surdoués » ou intellectuellement précoces ;
8. le Centre pour le développement socio-émotionnel, pour les élèves souffrant de troubles du comportement et
9. l'Agence pour la transition vers une vie autonome, pour accompagner et soutenir les jeunes et leurs parents lors des nouvelles étapes qui s'annoncent dans la vie active.

### Les centres de compétences en psychopédagogie spécialisée >

- procéderont à un diagnostic spécialisé de chaque élève qui leur est signalé,
- assureront une aide ponctuelle en classe, une prise en charge ambulatoire et,
- pour certains élèves, proposeront la fréquentation, temporaire ou non, d'une classe du centre.

➤ Longue série d'entretiens (pour notamment évaluer le degré d'autonomie dans différents domaines, les habiletés sociales...), de questionnaires, de tests...

- a) **Efficience intellectuelle** (test de QI : Wechsler, K-ABC)
- b) **Adaptation** de l'enfant au quotidien (Vineland)
- c) **Caractéristiques liées à l'autisme** (ADOS, ADI-R, CARS...)
- d) **Langage** (O-52 de Khomsi, Token test de Renzi, Reporter's test)
- e) **Attention et fonctions exécutives** (Wisconsin Card Sorting Test, Tour de Hanoï)
- f) **Compétences sociales** (Sally et Ann, Strange stories test)
- g) [Test psychomoteur (test Lincoln – Oseretsky...)]
- h) [Test de Rorschach (pas systématique)]

### < Le dépistage, l'évaluation

#### Troubles associés éventuels comorbidités

- Troubles d'apprentissage « DYS » (dyspraxie, dysgraphie, dyslexie, dysorthographe, dyscalculie, dysphasie)
- Troubles d'attention avec ou sans hyperactivité/impulsivité (TDA-TDA/H)
- Troubles de l'anxiété
- Troubles obsessionnels compulsifs (TOCs)
- L'épilepsie
- [Haut Potentiel Intellectuel --> 2<sup>E</sup>]





## Avez-vous un élève Asperger en classe ?



Points de repères  
et  
traits caractéristiques :

relationnel / comportemental ...

### Points forts possibles (Forces)

- ✓ Grand respect des règles quand elles sont claires et bien définies.
- ✓ Grande fiabilité, sincérité, honnêteté.
- ✓ Impliqué si intérêt.
- ✓ Mémoire exceptionnelle (notamment visuelle).
- ✓ Réelle volonté de faire partie de la classe et d'avoir des amis.
- ✓ ...

### Points faibles possibles (Freins)

- ✓ Incompréhension des subtilités du langage telles que l'humour et l'ironie.
- ✓ Incompréhension des conventions sociales, agissent à contresens.
- ✓ Résistance au changement et les angoisses qui peuvent en découler.
- ✓ Faible estime de soi.
- ✓ Rigidité (physique, mentale, relationnelle).
- ✓ Naïveté.
- ✓ ...

cognitif / scolaire ...

### Points forts possibles (Forces)

- ✓ Intelligence bien souvent supérieure à la moyenne.
- ✓ Pensée analytique.
- ✓ Sensibilité aux détails.
- ✓ Logique indéniable, doués dans les matières scientifiques, informatiques.
- ✓ Mémoire extraordinaire.
- ✓ Connaissance encyclopédique sur les sujets qui les passionnent.
- ✓ ...

### Points faibles possibles (Freins)

- ✓ Compréhension 1<sup>er</sup> degré, littérale, tant au niveau des consignes que des sentiments.
- ✓ L'abstraction.
- ✓ L'imagination (ne savent pas « jouer à » faire semblant).
- ✓ Travail de groupe.
- ✓ Planification.
- ✓ Lenteur.
- ✓ Désintérêt pour certaines matières.
- ✓ ...

remarque importante ...

L'élève Asperger est continuellement en situation de **double tâche** :  
*il doit apprendre les codes sociaux*  
**ET**  
*les matières scolaires,*  
ce qui représente beaucoup d'efforts et engendre beaucoup de fatigue.





## ... élèves autistes Asperger :

### ... souvent mal compris



- Les Aspies se sentent différent ou comme s'ils venaient d'une autre planète.



### ... crise amenée par une surcharge

*Je suis tellement dévotée, excuse-moi !*



- Parfois, ces explosions peuvent être évitées en se taisant et en se retirant, s'isolant. Quand cela arrive, les Aspies veulent juste s'éloigner des gens et être tranquilles jusqu'à ce qu'ils soient à nouveau calmes.

### ... évitement, isolation



formation  
continue



### ... surcharge sensorielle



### ... pétage de plomb



### ... personne de tête



- Un Aspie est pragmatique et prend habituellement des décisions basées sur l'analyse.



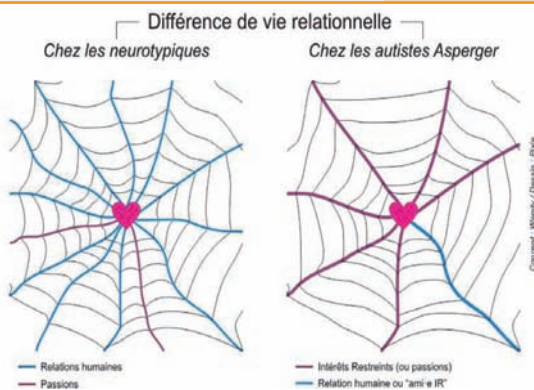
- Capacité de relier les points pour trouver des idées originales ou des façons de comprendre les gens et le monde. #scanner

... découvreur de possibilités



- Les Aspies favorisent la communication littérale et directe. Ils peuvent être confus lorsque les gens disent des choses qu'ils ne veulent pas dire (ex. fausse politesse).

... francs et directs



... difficulté à se faire des amis

... élèves autistes Asperger :



- Les Aspies sont plus ouverts que les gens en général lorsqu'ils se sentent à l'aise et acceptés. #loyauté #honnêteté

... livre ouvert



- Etre amis de la manière « classique » est soit quelque chose qu'un Aspie ne peut pas faire ou c'est un comportement social qu'il a dû apprendre en observant.

... difficultés à se faire des amis



- Les Aspies peuvent être trop collants, autoritaires ou contrôlants avec leurs « vrais amis » qui leur procurent de la joie lorsqu'ils passent du temps ensemble et qui les comprennent. Cependant, les relations avec de telles personnes sont rares. Les amitiés étroites peuvent manquer parfois de limites « saines ».

... dissolution des limites

## ... élèves autistes Asperger :

### ... mal à l'aise avec le contact social



- L'exception : compagnon de vie à l'âge adulte. Sinon, le contact social (êtreindre, tapoter sur l'épaule, etc.) est tout ce qui doit être appris et forcé, plutôt que de venir naturellement.

### ... forte auto-discipline



- Extrêmement ciblé et dédié aux choses qu'ils ont choisi de faire ou de travailler.

### ... l'imagination d'un enfant



- Lorsqu'ils se sent à l'aise, l'autiste Asperger exprime une qualité enfantine, peu importe son âge.

formation  
continue



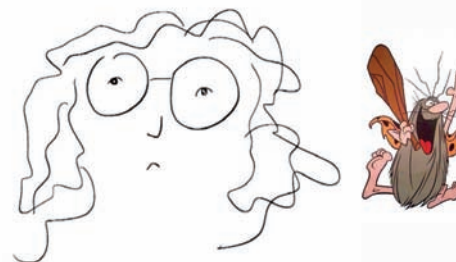
### ... discours monotone voire hypnotique



### ... l'esprit devient vide, vide, vide



### ... n'aime pas que l'on touche, coiffe, coupe ou lave les cheveux





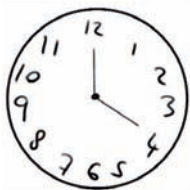


- Possède des hobbies de recherche spécialisés ou des activités quotidiennes. Ceux-ci peuvent être à propos de n'importe quoi mais sont souvent quelque chose d'inhabituel.

... des centres d'intérêts restreints parfois excentriques



... alimentation : des solutions créatives pour colorer, dissimuler ...



- N'aime pas les plans en cours de modification. Le retard peut déclencher l'anxiété.

... inflexible à propos du temps et de l'organisation, risque de paniquer si les plans changent de façon inattendue

... élèves autistes Asperger :



... des habitudes alimentaires répétitives voire limitées (couleur, texture ... )



- Joue avec la voix et l'accent ou parle avec des sons au lieu de mots. Peut faire des bruits humides, des bruits aigus ou d'autres bruits pour exprimer des sentiments dans l'instant plutôt que d'utiliser des mots.

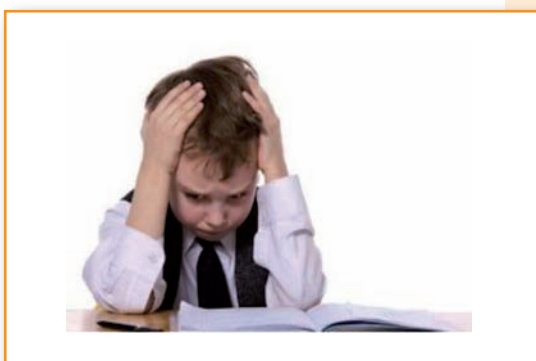
... fait de drôles de bruits



... mutisme sélectif

## ... élèves autistes Asperger :

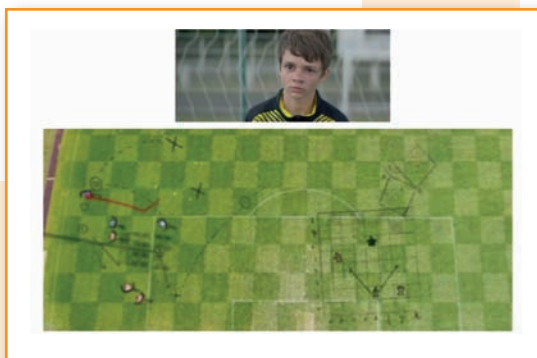
... peine à exprimer de l'empathie



... interprétations littérales



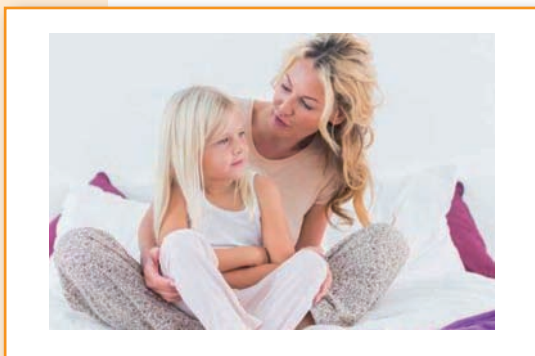
... une pensée « en images »



formation  
continue



... manque de contact visuel  
avec les autres



... faible motricité



## « Stratégies concrètes pour l'inclusion des jeunes autistes Asperger en milieu scolaire »

Les lecteurs intéressés de s'informer d'avantage sur les **jeunes autistes Asperger en milieu scolaire** ainsi qu'aux **stratégies concrètes pour l'inclusion de ces derniers en milieu scolaire** peuvent se référer au lien ci-contre.

Monsieur Demoulin a en effet eu l'amabilité de mettre à notre disposition un fichier pdf reprenant en intégralité le contenu de la présentation PowerPoint du workshop en question :

fichier PDF  
de la présentation PowerPoint :

> 151 pages

<http://www.sne.lu/documents/fdemoulin0119.pdf>





## Buchtipps : zur sozio-emotionalen Entwicklung bei Kanner

Vanessa Schetgen

### Sozial-emotionale Entwicklung fördern :

„Wie Kinder in der Gemeinschaft stark werden.“



Et kéint een sech hei fir d'éischt emol d'Fro stellen, firwat et esou wichteg ass, d'Kanner an hirer emotionaler Entwécklung ze stäerken.

Als Enseignanten hu mir schonn e volle Stonneplang, d'Kanner sollen sech a ville verschiddene Fächer eng Hellewull u Kompetenzen uneeignen, musse mir och nach dofir elo am schouleschen Alldag Zäit fannen?

Dat ass sécher net ëmmer einfach, mee sech heimat méi genoe ze beschäftege lount sech fir d'Kanner, an dat net nëmmen op emotionalem Plang.

Hei gëtt schonn op den éischte Säite vum Buch ervirgehuewen, datt gutt entwéckelt sozio-emotional Kompetenzen sech esou wuel op déi schoulesch Entwécklung wéi och op d'Gesondheet vum Kand positiv auswirken.

Dat liicht och an, onausgeglache Schüler hunn hir Emotiounen oft net am Grëff, an hunn esou de Kapp net fräi fir ze léieren.

D'Konsequenzen heivunner si wäitreechend an d'Buch gëtt e relativ kompletten a ganz verständlechen Abléck an dës Zesummenhäng.

Zesummenhäng verstoen ass a mengen Aen iwwerhaapt de wichtegsten Aspekt aus dësem Buch.

Et geet drëm ze verstoe firwat d'Kanner a bestëmmte Situatiounen op eng bestëmmten Aart a Weis agéieren oder reagéieren.

Wann ee weess, wéi déi sozio-emotional Kompetenzen sech entwéckelen, da kann een och villäicht dat eent oder anert Verhale vun de Kanner besser verstoen.

Dëst ass mir perséinlech eng grouss Hëllef, wann et an de Bilansgespréicher drëm geet, den Eltere meng Vue vum Kand méi no ze bréngen. Hei sinn ech dann heiansdo frou wann ech op dat eent oder anert Argument aus dësem Buch zeréckzegräife kann.

Wat den Opbau vum Buch ugeet, ass dës kloer an iwwersiichtlech, déi eenzel Kapiteln erlaben et och e konkreten Aspekt vun der sozio-emotionaler Entwécklung jee no Besoin séier nozesichen. Ech ginn hei just ganz kuerz op verschidde Kapiteln an:

- Emotional a sozial Kompetenze gi kuerz definéiert an et gëtt erkläert wat d'Kand brauch fir sech dës unzëeegnen, wéi eng Bedéngungen also fërderlech sinn.
- Et gëtt erkläert wéi wichteg d'Sprooch ass am Zesammenhang mat der Entwécklung vun den emotionale Kompetenzen. Mee an engem Kontext ewéi deem hei zu Lëtzebuerg, hunn d'Kanner awer net all déi selwecht sproochlech Ressource fir sech zum Beispill an enger Konfliktsituatioun kloer matzedeelen. Hei gëtt d'Buch Alternativen un, wéi um Plang vun der Mimik oder den non-verbalen Aspekter ka geschafft ginn.
- Virun allem am Kapitel iwwer aggressiivt Verhalen ass et interessant gewuer ze ginn, wéi Aggressioun entsteet, wéi esou e Verhalen erkläert ka ginn a wat alles do hannendru stécht.
- Sträit a Konflikt ginn hei als Chance gesinn. Et gëtt erkläert firwat et esou wichteg ass, Konflikter net einfach ze ëmgoen, mee „Streiden“ ze léieren. Zil soll et sinn, duerch d'Verhandele vun Interesse gemeinsam Léisungen ze fannen. Et gëtt och ervirgehewe wéi wichteg et ass, als Erwuesenen net ëmmer direkt anzegräifen, an erkläert wat hei d'Alternative kënne sinn.
- Nach e puer aner Theme sinn Empathie, Frëndschaft, Angscht an Emotiounsregulatioun.



**> Leseprobe :**

<https://media.herder.de/leseprobe/978-3-451-81092-3/html5.html>



**> Verlag Herder GmbH :  
Kindergarten & Pädagogik :**

<https://www.herder.de/kindergarten-paedagogik-shop/sozial-emotionale-entwicklung-foerdern-kartonierte-ausgabe/c-26/p-10766/>



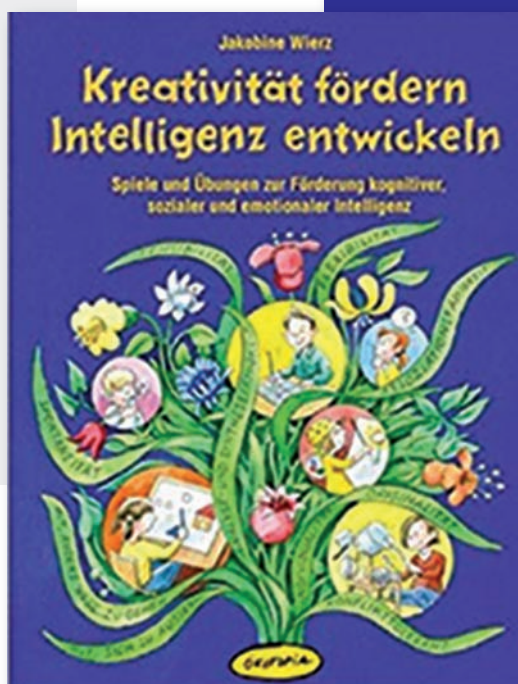
Des Weidere geet d'Buch «Sozial - emotionale Entwicklung» fördern drop an, wéi wichteg et ass, sozial Aspekter an der Klass bewosst ze fördern. Een zum Frënd gewannen, zesumme schaffen a sech géigesäiteg hëllefen, dat alles si Kompetenzen, op déi muss hi geschafft ginn.

Gutt, mee wéi genau maachen ech dat dann elo? Hei bleift dëst dach awer zimlech theoretescht Buch just bei diverse Pisten, fir konkret Iddien ze kréien, wéi een dat mat flotten a sënnvollen Aktivitéiten an der Klass ëmsetze kann, muss ee weiderliesen. An dësem Buch fënnt een zum Schluss vun all Kapitel ëmmer e puer interessant "Lesetipps".

Vanessa Schetgen

Mee mäi ganz perséinleche Favorit an dësem Kontext ass awer folgend Buch :

## „Kreativität fördern Intelligenz entwickeln“



### Spiele und Übungen zur Förderung kognitiver, sozialer und emotionaler Intelligenz

Dëst Buch ass mir perséinlech wierklech eng grouss Ressource an der Klass.

Hei fënnt een e risege Pool u flotten Iddien, déi, wann esou Aktivitéite vun Ufank un an der Klass integréiert ginn, ganz sécher zu méi Zesummenaarbecht a méi Vertrauen ënnert de Schüler féieren.

Am Géigesaz zu villen aneren däitschen, oder och franséische Bicher an deem Genre, fënnt een hei och ganz vill Aktivitéiten, fir déi d'Sprooch nëmmen zweetrangeg ass, wat an eisem sproochleche Kontext hei zu Lëtzebuerg jo och immens wichteg ass.

Et geet vill drëm, zesumme kreativ ze sinn, oder et gi kuerz Spiller

beschriwwen fir moies am Krees oder fir tëschen-duerch, déi ee mat wéineg Material a Virbereedung realiséiere kann.

Reegelméisseg agesat fördern dës kleng Aktivitéiten d'Selbstvertraue vun de Kanner an hir Individualitéit.

Et entsteet awer och e Gruppegefill an der Klass, wouduerch sech lues a lues e Vertrauen ënnert de Kanner entwéckelt a si léieren sech géigesäiteg wouerzehuelen an ze respektéieren.





**Inhalt :**

- **Einleitung**
- **Kindliches Lernen und Kreativität :**  
Die Funktionsweise des Gehirns - Kreativitätsförderung ein Muss für kindliches Lernen - Ein kreatives Klima schaffen
- **Kreativ und klug durch Sensibilität :**  
Aktivitäten zur Förderung des aufmerksamen Umgangs mit sich selbst und der Umwelt.
- **Kreativ und klug durch Assoziationsfähigkeit :**  
Aktivitäten zur Förderung freier und schöpferischer Gedankenverbindungen.
- **Kreativ und klug durch Flexibilität :**  
Aktivitäten zur Förderung von Beweglichkeit im Denken und Handeln.
- **Kreativ und klug durch Spontaneität :**  
Aktivitäten zur Förderung freien und unmittelbaren Handelns.
- **Kreativ und klug durch Individualität und Originalität :**  
Aktivitäten zur Förderung der Einzigartigkeit und der Unverwechselbarkeit.
- **Kreativ und klug durch Iden Mut, andere Wege zu gehen :**  
Aktivitäten zur Förderung der Eigenständigkeit und Souverenität.
- **Kreativ und klug durch Konflikttoleranz :**  
Aktivitäten zur Förderung des konstruktiven Umgangs mit Konflikten.
- **Kreativ und klug durch den Mut sich zu äussern :**  
Aktivitäten zur Förderung der Selbstsicherheit und der Kommunikationskompetenz.
- **Kreativ und klug durch Analyse- und Synthesefähigkeit :**  
Aktivitäten zur Förderung kognitiver Denkprozesse.
- **Methodenkoffer Kreativitätsförderung**



> *Leseprobe : > Blick ins Buch*

<https://www.oekotopia-verlag.de/kreativitat-fordern-intelligenz-entwickeln.html>



> *Blick ins Buch (Desktop)*

> *Ökotopia - Verlag :*

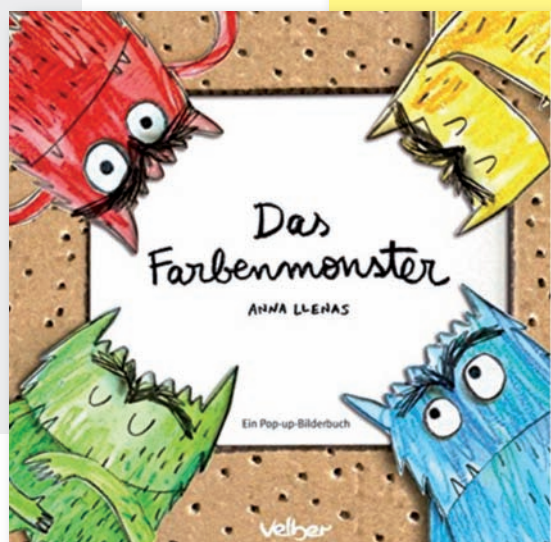
<https://www.oekotopia-verlag.de/kreativitat-fordern-intelligenz-entwickeln.html>



## Buchtipp : zur sozio-emotionalen Entwécklung bei Kanner

Vanessa Schetgen :

### Das Farbenmonster : „Spielerisch Gefühle kennenlernen“



> das gebundene Pop-Upbuch  
Velber Verlag

Natierlech kann ech hei net iwwer d'Emotioune schwätzen ouni dem Anna Llenas säi Buch „Das Farbenmonster“ ze ernimmen.

Sief et als einfacht Buch oder als Pop-Up : Et bréngt de Kanner déi verschidden Emotiounen op eng ganz einfach awer pertinent Manéier méi no.

D'Kanner kënnen sech séier mat deene verschiddene Gefiller identifizéieren an d'Buch hëlleft hinnen hir Gefiller ze verstoen an ze verbaliséieren. Och Kanner, déi nach net esou vill sproochlech Ressourcen hunn, fannen sech hei duerch déi aussokräfteg Biller séier erëm.

Dës Bicher reegen och zu enger Hellewull un Aktivitéiten un, vu Konscht a Bastelen iwwert Sprooch bis hin zu den transversale Kompetenzen.





> das gebundene Buch  
Jacoby Stuart Verlaghaus

> das Spiel  
Velber Verlag



> amazon.de:

[https://www.amazon.de/s/ref=nb\\_sb\\_noss\\_1?\\_\\_mk\\_de\\_DE=ÅMÅŽŦÑ&url=search-alias%3Daps&field-keywords=farbenmonster](https://www.amazon.de/s/ref=nb_sb_noss_1?__mk_de_DE=ÅMÅŽŦÑ&url=search-alias%3Daps&field-keywords=farbenmonster)





#

SNE



sponsored

Teach's de Bal

XIV



www.sne.lu



... sne/cgfp sponsored teach's de bal XIV



teachsdebal.lu a.s.b.l.

Hei ass en da lo endlech, eisen Aftermovie vum Teach's de Bal XIV. E grouse Merci nach...



*more ...*

*see the film :*

<https://www.facebook.com/teachs-debal/videos/1966254090153167/>





# Syndicat National des Enseignants

affilié à la CGFP

**Siège social et bureaux :**

11-13, rue des Ardennes  
B.P. 2437  
L-1024 Luxembourg

**Téléphone :** 48 11 18 -1

**Fax :** (352) 40 73 56

**e-mail :** [sne@education.lu](mailto:sne@education.lu)

[http:// www.sne.lu](http://www.sne.lu)

CCPL: LU 76 1111 0226 0096 0000

**Adresse postale :**

SNE

Boîte postale 2437

L-1024 Luxembourg

**Bureaux ouverts:**

de lundi à vendredi  
de 8.30 à 12.00 h  
et de 13.00 à 16.30 h  
(sauf vacances et congés)

**Ecole et Vie**

(membre de l'a.p.p.l.)

**Rédaction :**

11-13, rue des Ardennes  
L-1133 Luxembourg / Bonnevoie  
[sne@sne.lu](mailto:sne@sne.lu)

**Parution :** 6 fois par an

Distribution gratuite aux membres du SNE

Prix d'un abonnement annuel : 20 EUR

(+ frais d'envoi)

**Publicité**

À envoyer à l'adresse postal.

Les tarifs sont transmis sur demande.

La reproduction d'articles, même par extraits, n'est autorisée qu'en cas d'indication de la source. Deux exemplaires justificatifs doivent être envoyés au SNE.

Les articles signés ne reflètent pas nécessairement l'avis du SNE.

Les manuscrits non publiés ne seront pas rendus.

**Impression :**

SNE - Editions S.A.R.L  
B.P. 2437  
L-1024 Luxembourg

**[www.sne.lu](http://www.sne.lu)**





# « Den iPad an der Schoul »

## E Guide op lëtzebuergesch a franséisch

Wéivill iPad'en fir wéivill Kanner ?

Wat fir eng Accessoires si fir d'Schoul sënnvoll ?

Wéi kommen d'App'en op déi verschidde Geräter ?

Wéi organiséiere mir d'Lueden, den Transport, d'Sécheren, d'Ausléinen ?

Ass eise Wifi-Réseau staark genuch fir mat den iPad'en ze schaffen ?

Kënne mir d'Uschafung iwwert e puer Joer finanzéieren ?

Wien hëlleft eis bei technesche Problemer ?

Bei dëse Froen a villen aneren, beréit a begleet Iech **LINEHEART**.



Disponibel fir d'Schoulrentrée **September 2018/2019**.

Fir méi Informatiounen a fir de Guide ze bestellen,  
schéckt e Mail un [education@lineheart.lu](mailto:education@lineheart.lu) oder rufft ons un um 44 68 44 - 341.

**LINEHEART**  
WE LIVE TECHNOLOGY

Lineheart s.à.r.l. 1, rue Drosbach L-3372 Leudelange  
T. +352 44 68 44 - 1 [education@lineheart.lu](mailto:education@lineheart.lu)

 **Solution Expert**  
Éducation

**BANQUE N°1**  
DES PRÊTS IMMOBILIERS

# L'HISTOIRE DE VOTRE FUTUR LOGEMENT COMMENCE CHEZ NOUS



**PRÊT AU LOGEMENT.** Faites confiance à la banque leader des prêts au logement au Luxembourg pour déterminer avec vous le meilleur plan de financement. Pour faire de votre projet logement la plus belle des histoires.

Plus d'informations sur [www.bcee.lu/logement](http://www.bcee.lu/logement)



**SPUERKEESS**

Äert Liewen. Är Bank.

Banque et Caisse d'Épargne de l'État, Luxembourg, Établissement Public Autonome, 1, Place de Metz, L-2954 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 30775  
[www.bcee.lu](http://www.bcee.lu), tél (+352) 4015-1

PERIODIQUE

 **P&T**  
LUXEMBOURG

Envois non distribuables à retourner à:  
L-3290 BETTEMBOURG

**Port payé**  
**PS/161**